



Wirtschaftsplan 2018 des Sondervermögens "Abwasserbeseitigung"

<i>Organisationseinheit:</i> Finanzmanagement	<i>Beteiligt:</i>
--	-------------------

<i>Beratungsfolge</i>	<i>Ö / N</i>
Hauptausschuss (Vorberatung)	N
Stadtrat (Entscheidung)	Ö

Beschlussentwurf

Der Wirtschaftsplan 2018 für das Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" wird, wie aus der Anlage ersichtlich, beschlossen.

Sachverhalt

siehe Anlage

Anlage/n

- Wirtschaftsplan 2018 Sondervermögen Abwasser (öffentlich)

Wirtschaftsplan 2018



Sondervermögen "Abwasserbeseitigung"



WIRTSCHAFTSPLAN 2018

für das
Sondervermögen "Abwasserbeseitigung"
der
Stadt Völklingen

1	Inhaltsverzeichnis	1 - 2
2	Satzungsrechtliche Grundlagen	3
3	Stadtratsbeschluss über den Wirtschaftsplan 2018	4
4	<u>Erfolgsplan 2018</u>	5 - 5 d
4.1	Erläuterungen zur Aufwandsseite des Erfolgsplanes	6 - 10
4.2	Erläuterungen zur Ertragsseite des Erfolgsplanes	11 - 15
5	<u>Vermögensplan 2018</u>	
5.1	Einnahmen des Vermögensplanes	16
5.1.0	Erläuterungen zu den Einnahmen des Vermögensplanes	17
5.2	Ausgaben des Vermögensplanes	18
5.2.0	Erläuterungen zu den Ausgaben des Vermögensplanes	19
6	Einzelmaßnahmen des Vermögensplanes	20 - 20 j
7	Aufstellung der Kredite für Investitionen	21 - 21 b
8	Übersicht über die Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben, die sich auf den Haushalt der Stadt auswirken	22

9	Finanzplanung	23
9.1	Finanzplan 2017 - 2021	24 - 24 c
9.2	Übersicht über die Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplanes	
	- Einnahmen -	25
	- Ausgaben -	25 a
9.3	Einzelmaßnahmen des Vermögensplanes 2017 - 2021 Investitionsprogramm 2017 - 2021	26 - 26 k
9.4	Übersicht über die Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Stadt auswirken	27
9.5	<u>Grafische Darstellungen</u>	28
9.5.1	Erfolgsplan 2018 - Aufwand -	29
9.5.2	Erfolgsplan 2018 - Ertrag -	30
9.5.3	Übersicht über die Entwicklung der Kanalgebühren 1990 - 2018	31
9.5.4	Vermögensplan 2018 - Ausgaben -	32
9.5.5	Vermögensplan 2018 - Einnahmen -	33
9.5.6	Kreditaufnahmen bzw. -ermächtigungen 1990 - 2018	34
9.5.7	Gegenüberstellung Frischwasserverbrauch - AVS/EVS-Beitrag 1990 - 2018	35
10	<u>Stellenübersicht</u>	36
10.1	Stellenübersicht Sondervermögen "Abwasserbeseitigung"	37

Satzungsrechtliche Grundlagen

Ab dem 01.01.2016 gelten folgende Satzungen:

1. **Satzung über die Entwässerung der Grundstücke und den Anschluss an die öffentliche Abwasseranlage vom 28.10.1975, in der Fassung der 5. Änderungssatzung vom 23. Februar 2000.**

2. **Satzung über die Erhebung von Beiträgen sowie Festsetzung von Kostenerstattungen für Abwasseranlagen vom 10.01.1985, in der Fassung der 3. Änderungssatzung vom 12. September 2001.**

3. **Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Inanspruchnahme der öffentlichen Abwasseranlage vom 08.12.1980, in der Fassung der 25. Änderungssatzung vom 2. Juni 2016**

4. **Satzung der Mittelstadt Völklingen über die Umlage der Kleininleiterabgabe und Erhebung einer Gebühr vom 24.11.1993, in der Fassung der 3. Änderungssatzung vom 25. November 1998.**

**3 Wirtschaftsplan des Sondervermögens "Abwasserbeseitigung" der Mittelstadt Völklingen
für das
Wirtschaftsjahr 2018**

Der Rat der Mittelstadt Völklingen hat in seiner Sitzung am _____
folgenden Wirtschaftsplan beschlossen:

§ 1

Der Erfolgsplan wird festgesetzt

in den Erträgen auf	10.076.794 €
<u>in den Aufwendungen auf</u>	<u>10.471.072 €</u>

Der Vermögensplan wird festgesetzt

in den Einnahmen auf	8.399.315 €
<u>in den Ausgaben auf</u>	<u>8.399.315 €</u>

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird festgesetzt auf	5.442.230 €
--	-------------

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf	7.310.000 €
---	-------------

§ 4

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf	500.000 €
---	-----------

Völklingen, den Der Oberbürgermeister

(Klaus Lorig)

4.

ERFOLGSPLAN 2018

1.	Umsatzerlöse		9.651.087 €	
2.	Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen		0 €	
3.	<u>andere aktivierte Eigenleistungen</u>		0 €	
4.	<u>sonstige betriebliche Erträge</u>		425.107 €	10.076.194 €
	davon Auflösungen von Sonderposten mit Rücklagenanteil	0 €		
5.	<u>Materialaufwand:</u>			
	(a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	0 €		
	(b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-5.625.200 €	-5.625.200 €	
6.	<u>Personalaufwand:</u>			
	(a) Löhne und Gehälter soziale Abgaben und Aufwendungen für	0 €		
	(b) Altersversorgung und für Unterstützung davon für Altersversorgung	0 €	0 €	0 €
7.	<u>Abschreibungen:</u>			
	auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens			
	(a) und Sachanlagen		-1.770.000 €	
	davon nach § 253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0 €		
	auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese			
	(b) die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten		0 €	-1.770.000 €
	davon nach § 253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0 €		
8.	<u>Sonstige betriebliche Aufwendungen</u>		-649.312 €	-8.044.512 €
	davon Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklagenanteil	0 €		
9.	<u>Erträge aus Beteiligungen</u>		0 €	
	davon aus verbundenen Unternehmen			
	Erträge aus anderen Wertpapieren und			
10.	Ausleihungen des Finanzanlagevermögens		0 €	
	davon aus verbundenen Unternehmen	0 €		
11.	sonstige Zinsen und Erträge		600 €	600 €
	davon aus verbundenen Unternehmen	0 €		
12.	Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens		0 €	
	Zinsen und ähnliche Aufwendungen		-2.426.560 €	-2.426.560 €
13.	an Stadt nach § 6 Abs. 2 KAG (nachrichtlich)	0 €		
	aus verbundenen Unternehmen	0 €		
14.	Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit			-394.278 €
15.	Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnab- führungs- und Teilgewinnabführungsverträgen		0 €	
16.	Aufwendungen aus Verlustübernahme		0 €	0 €
17.	außerordentliche Erträge		0 €	
18.	außerordentliche Aufwendungen		0 €	
19.	außerordentliches Ergebnis		0 €	0 €
20.	Steuern vom Einkommen und vom Ertrag		0 €	
21.	Sonstige Steuern		0 €	0 €
22.	<u>Jahresgewinn/Jahresverlust</u>			-394.278 €

Nachrichtlich:Verwendung des Jahresgewinnes

a)	zur Tilgung des Verlustvortrages	0 €
b)	zur Einstellung in Rücklagen	0 €
c)	zur Abführung an den Haushalt der Gemeinde	0 €
d)	auf neue Rechnung vorzutragen	0 €

oder

Behandlung des Jahresverlustes

a)	zu tilgen aus dem Gewinnvortrag	0 €
b)	durch Abbuchung von den Rücklagen auszugleichen	0 €
c)	aus dem Haushalt der Gemeinde auszugleichen	0 €
d)	auf neue Rechnung vorzutragen	0 €

4.

ERFOLGSPLAN 2018

Ifd. Nr.	Bezeichnung	BU-Stelle USK	Ansatz 2018	Ansatz 2017	Ansatz 2016	Ansatz 2015
4.1	BETRIEBSAUFWAND	7 0 0				
1	Einheitlicher Verbandsbeitrag an den Entsorgungsverband Saar	0 71350 0	5.092.000	5.092.000	5.115.542	5.115.542
2	Abwasserabgabe	· 64000	200	200	275	775
Zwischensumme aus Ziffer 1 bis 2:			5.092.200	5.092.200	5.115.817	5.116.317
3	Bezug von Fremden					
	Unterhaltung der Kanäle	7 0 51200 0	463.000	450.000	430.000	410.000
	Unterhaltung der Hausanschlüsse	0 51210 0	10.000	10.000	10.000	10.000
	Herstellung von Kanalhausanschlüssen	·				
	- Erstanschluss -	60010	20.000	50.000	100.000	50.000
	- Zweitanschluss -	60000	40.000	100.000	35.000	25.000
	Abschreibungen Kanäle	7 0 68000 0	1.692.193	1.770.000	1.770.000	1.680.000
4	Abschreibungen SoPo- Kanäle	0 77.807 0	77.807	-	-	-
Abschreibungen gesamt:			1.770.000	1.770.000	1.770.000	1.680.000
5	Zinsen und ähnliche Aufwendungen					
1	Zinsen für Darlehen vom Kreditmarkt - Fremddarlehen -	80800	2.426.060	2.377.678	2.466.660	2.375.754
2	Zinsen für Kredite zur Liquiditätssicherung	80830	500	1.150	1.150	500
6	Sonstige betriebliche Aufwendungen					
1	Anerkennungsgebühren	53000	300	300	300	300
2	Bekanntmachungskosten	7 0 65300	50	100	100	50
3	Prüfungs- und Beratungskosten	0 65500	220	500	500	500
4	Unterhaltung der Datenverarbeitungsanlage	0 52100 0	6.500	8.500	8.500	8.500
5	Aus- und Fortbildung von Mitarbeitern	· 56200	200	300	300	250
6	Fahrt- und Reisekosten	65400	2.500	3.000	3.000	2.500
7	Vermischte Ausgaben	66200	50	130	130	50
Zwischensumme aus Ziffer 3 bis 6:			4.739.380	4.771.658	4.825.640	4.563.404

Ifd. Nr.	Bezeichnung	BU-Stelle USK	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz
			2018	2017	2016	2015
			EUR			
<u>Übertrag:</u>						
<u>Zwischensumme aus Ziffer 1 bis 2:</u>			<u>5.092.200</u>	<u>5.092.200</u>	<u>5.115.817</u>	<u>5.116.317</u>
<u>Zwischensumme aus Ziffer 3 bis 6:</u>			<u>4.739.380</u>	<u>4.771.658</u>	<u>4.825.640</u>	<u>4.563.404</u>
7	<u>Kostenerstattung an den städtischen Haushalt</u>	7				
		0				
		0				
1	Personal- und Sachkosten -zeitanteilig	0 67990	422.231	419.218	395.837	404.920
		0				
2	Verwaltungskostenerstattung an den städtischen Haushalt	· 67950	60.861	54.677	54.135	53.388
8	<u>Sonstiger sächlicher Aufwand</u>					
	<u>Kostenmiete an den Eigenbetrieb "Grundstücks- und Gebäudemanagement"</u>					
	- für die Büroräume, die vom Sondervermögen genutzt werden -					
1	<u>ab 01.01.2017:</u>	53100	43.000	43.000	43.000	40.016
	<u>Kostenmiete an die Stadt</u>					
	- für die Büroräume, die vom Sondervermögen genutzt werden -					
2	Leistungen der FD 42 u. FD 43 - Betrieb öffentl. Einrichtungen - - Öffentl. Grün und Friedhöfe -	7 67900	50	50	50	50
		0				
3	Haftpflichtversicherung	0 64540	1.600	1.600	1.600	1.500
		0				
4	Verwaltungskostenerstattung an die Stadtwerke Völklingen GmbH	0 67300	49.500	47.500	45.500	43.500
		·				
5	Verwaltungskostenerstattung an den Wasserzweckverband Warndt	67500	25.000	25.000	25.000	23.000
6	Büroeinrichtung, Maschinen, Wartung, Fachliteratur	65000	1.200	1.800	1.800	1.750
7	Gerichts- und Prozesskosten	65510	50	2.000	50	50
8	Erstattung von Kanalgebühren	67700	35.000	35.000	32.000	29.000
9	Erstattung von Kleineinleiterabgabe	67750	0	0	0	0
10	Entleerung von Hauskläranlagen	67800	1.000	1.000	2.000	2.000
<u>BETRIEBSAUFWAND:</u>			<u>10.471.072</u>	<u>10.494.703</u>	<u>10.542.429</u>	<u>10.278.895</u>
<u>SUMME - BETRIEBSAUFWAND -</u>			<u>10.471.072</u>	<u>10.494.703</u>	<u>10.542.429</u>	<u>10.278.895</u>

Ifd. Nr.	Bezeichnung	BU-Stelle USK	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz
			2018	2017	2016	2015
			EUR			
4.2	<u>BETRIEBSERTRÄGE:</u>					
	<u>Kanalgebühren</u>					
	vom Wasserzweckverband Warndt	7 0 11030	1.572.882	1.535.500	1.532.077	1.650.000
	von den Stadtwerken Völklingen GmbH	0 0 11050	6.541.400	6.449.168	6.404.523	6.900.000
	von Sonstigen	0 11070	30.000	25.000	27.772	30.000
	<u>Summe Abwassergebühren/Kanalgebühren</u>		<u>8.144.282</u>	<u>8.009.668</u>	<u>7.964.372</u>	<u>8.580.000</u>
2	Abwasserabgabe (Kleineinleiter)	11010	0	0	0	0
2.1	Abwasserabgabe - Überzahlung Vorjahre -	7 0 11011	0	0	0	0
	Kleineinleiterabgabe vom Wasserzweckverband Warndt	0 11130	0	0	0	0
	Kleineinleiterabgabe von den Stadtwerken Völklingen GmbH	11150	0	0	0	0
	Kleineinleiterabgabe von Sonstigen	11170	0	0	0	0
	<u>Summe Abwasserabgabe/Kleineinleiterabgabe</u>		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
3	Stadtanteil für Straßenentwässerung	7 0 0 16980 0 0	<u>1.506.805</u>	<u>1.509.639</u>	<u>1.519.267</u>	<u>1.444.539</u>
	<u>Zu übertragen/Summe 1 -3:</u>		<u>9.651.087</u>	<u>9.519.307</u>	<u>9.483.639</u>	<u>10.024.539</u>

Ifd. Nr.	Bezeichnung	BU-Stelle USK	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz
			2018	2017	2016	2015
			EUR			
	<u>Übertrag der Summe 1 - 3:</u>		<u>9.651.087</u>	<u>9.519.307</u>	<u>9.483.639</u>	<u>10.024.539</u>
4	<u>Sonstige betriebliche Erträge</u>					
	<u>Erstattung von Hausanschlusskosten</u>					
1	- Erstanschluss -	15720	20.000	40.000	40.000	188.080
2	- Zweitanschluss -	15700	40.000	50.000	10.000	75.000
3	Kostenerstattung für die Unterhaltung von Hausanschlüssen	15770	500	3.000	3.000	3.000
4	Kostenersatz für die Beseitigung von Schäden	15710	0	0	0	0
5	Kostenerstattung für die Unterhaltung und die Reinigung der Kanäle	7 0 16200	0	0	0	4.000
6	Kostenerstattung von Verwaltungs- und Betriebsausgaben	0 0 16500	0	0	0	12.640
7.1	Auflösung der Ertragszuschüsse	16900	285.000	280.000	280.000	280.000
7.2	Auflösung Sonderposten Kanäle	16901	77.807	77.807	77.807	77.807
8	Zinserträge aus Geldanlagen - Zinsausgleich zwischen der Stadt und dem Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" -	20200	600	1.000	1.000	3.500
9	Mahn- und Pfändungsgebühren	26100	750	1.000	1.000	2.400
10	Stundungs- und Aussetzungszinsen	26150	1.000	1.100	1.100	2.150
11	Vermischte Einnahmen	15750	50	75	75	57
	<u>SUMME - BETRIEBSERTRÄGE -:</u>		<u>10.076.794</u>	<u>9.973.289</u>	<u>9.897.621</u>	<u>10.673.173</u>
	<u>SUMME - BETRIEBSAUFWAND -:</u>		<u>10.471.072</u>	<u>10.494.703</u>	<u>10.542.429</u>	<u>10.278.895</u>
5	<u>BETRIEBSERGEBNIS</u>		-394.278	-521.414	-644.808	394.278
6	Finanzerträge (+)		--	--	--	
7	<u>Außerordentliches Ergebnis (-)</u>		--	--	--	
8	Unternehmensergebnis (+ = Jahresgewinn/ - = Jahresverlust)		-394.278	-521.414	-644.808	394.278
	Jahresergebnis 2008					-394.278

4.1 Erläuterungen zur Aufwandsseite des Erfolgsplanes

4.1.1 Einheitlicher Verbandsbeitrag an den Entsorgungsverband Saar (EVS)

Unter Zugrundelegung der an den EVS gemeldeten Frischwasserverbrauchsmenge in Höhe von 1.665.497,449 m³ sind für den im Jahr 2018 zu leistenden einheitlichen Verbandsbeitrag

5.092.000 EUR bereitzustellen

4.1.2 Abwasserabgabe

Für das Wirtschaftsjahr 2018 werden die Vorauszahlungen an das Land auf **200 EUR geschätzt.**

4.1.3 Bezug von Fremden

Kanalunterhaltung und Reinigung	463.000 EUR
Unterhaltung von Hausanschlüssen	10.000 EUR

Herstellung von Hausanschlüssen

Erstanschluss	20.000 EUR
Zweitanschluss	40.000 EUR

Die Arbeiten werden von Privatunternehmen ausgeführt, die Kostenerstattung erfolgt, teilweise zeitversetzt, von den Hauseigentümern.

4.1.4 Abschreibungen

Aufgrund gesetzlicher Vorgaben dürfen die Abschreibungen ab dem 01.01.2000 nicht mehr auf der Basis der Wiederbeschaffungszeitwerte, sondern nur noch auf der Basis der Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten ermittelt und im Wirtschaftsplan veranschlagt werden.

Zur Ermittlung der Abschreibungen für das Wirtschaftsjahr 2018 wurden die Veränderungen der Jahre 1990 - 2016 durch Zu- und Abgänge berücksichtigt (teilweise Plandaten).

Für das Geschäftsjahr 2018 werden Abschreibungen

in Höhe von 1.770.000 EUR zugrunde gelegt.

4.1.5 Zinsen und ähnliche Aufwendungen

4.1.5.1 Fremddarlehen

Für das Geschäftsjahr 2018 wird mit einem zu leistenden Zinsaufwand in Höhe von

2.426.060 EUR gerechnet.

4.1.5.2 Zinsen für Kredite zur Liquiditätssicherung

Für das Geschäftsjahr 2018 wird mit einem zu leistenden Zinsaufwand in Höhe von

500 EUR gerechnet.

4.1.6	<u>Sonstige betriebliche Aufwendungen</u>	
4.1.6.1	<u>Anerkennungsgebühren</u>	300 EUR
4.1.6.2	<u>Bekanntmachungskosten</u>	50 EUR
4.1.6.3	<u>Prüfungs- und Beratungskosten</u>	220 EUR
4.1.6.4	<u>Unterhaltung der Datenverarbeitungsanlage</u>	6.500 EUR
4.1.6.5	<u>Aus- und Fortbildung von Mitarbeitern</u>	200 EUR
4.1.6.6	<u>Fahrt- und Reisekosten</u>	2.500 EUR
4.1.6.7	<u>Vermischte Ausgaben</u>	50 EUR
4.1.7	<u>Kostenerstattung an städtischen Haushalt</u>	
4.1.7.1	<u>Personalkosten - zeitanteilig -</u>	422.231 EUR
	<p>Das Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" hat kein eigenes Personal. Die anfallenden Arbeiten werden innerhalb der Verwaltungsorganisation erledigt; die hierfür anfallenden Kosten werden dem Sondervermögen von der Stadt in Rechnung gestellt.</p> <p>Die Erstattung für das Jahr 2018 wurde auf Basis der Rechnungsergebnisse 2015 und 2016 geschätzt.</p>	
4.1.7.2	<u>Verwaltungskostenerstattung an den städt. Haushalt</u>	60.861 EUR
	<p>Für das Jahr 2018 wurden die Leistungen der Querschnittsämter auf Basis der Rechnungsergebnisse 2015 und 2016 geschätzt.</p>	

4.1.8	<u>Sonstiger sächlicher Aufwand</u>	
4.1.8.1	<u>Miete und Nebenkosten für die Nutzung der Büroräume</u>	43.000 EUR
	Hier handelt es sich um die Kostenmiete an den städtischen Haushalt für die Büroräume, die durch das Sondervermögen genutzt werden.	
4.1.8.2	<u>Leistungen der FD 42 u. FD 43</u>	50 EUR
	- Betrieb öffentl. Einrichtungen - - Öffentl. Grün und Friedhöfe -	
4.1.8.3	<u>Haftpflichtversicherung</u>	1.600 EUR
4.1.8.4	<u>Verwaltungskostenerstattung an die Stadtwerke Völklingen Holding GmbH</u>	49.500 EUR
	Es handelt sich um die Kosten für die Erhebung der Kanalbenutzungsgebühr (3,08 EUR/Zähler zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer).	
4.1.8.5	<u>Verwaltungskostenerstattung an Wasserzweckverband</u>	25.000 EUR
	Es handelt sich um die Kosten für die Erhebung der Kanalbenutzungsgebühr.	
4.1.8.6	<u>Büroeinrichtung, Maschinen, Wartung, Fachliteratur</u>	1.200 EUR
4.1.8.7	<u>Gerichts- und Prozesskosten</u>	50 EUR
4.1.8.8	<u>Erstattung von Kanalgebühren</u>	35.000 EUR
4.1.8.9	<u>Erstattung von Kleineinleiterabgabe</u>	0 EUR
4.1.8.10	<u>Entleerung von Hauskläranlagen</u>	1.000 EUR

4.2 Erläuterungen zur Ertragsseite des Erfolgsplanes

4.2.0 Entwicklung der Gebühren

4.2.1 Entwicklung der Abwassergebühr 2018

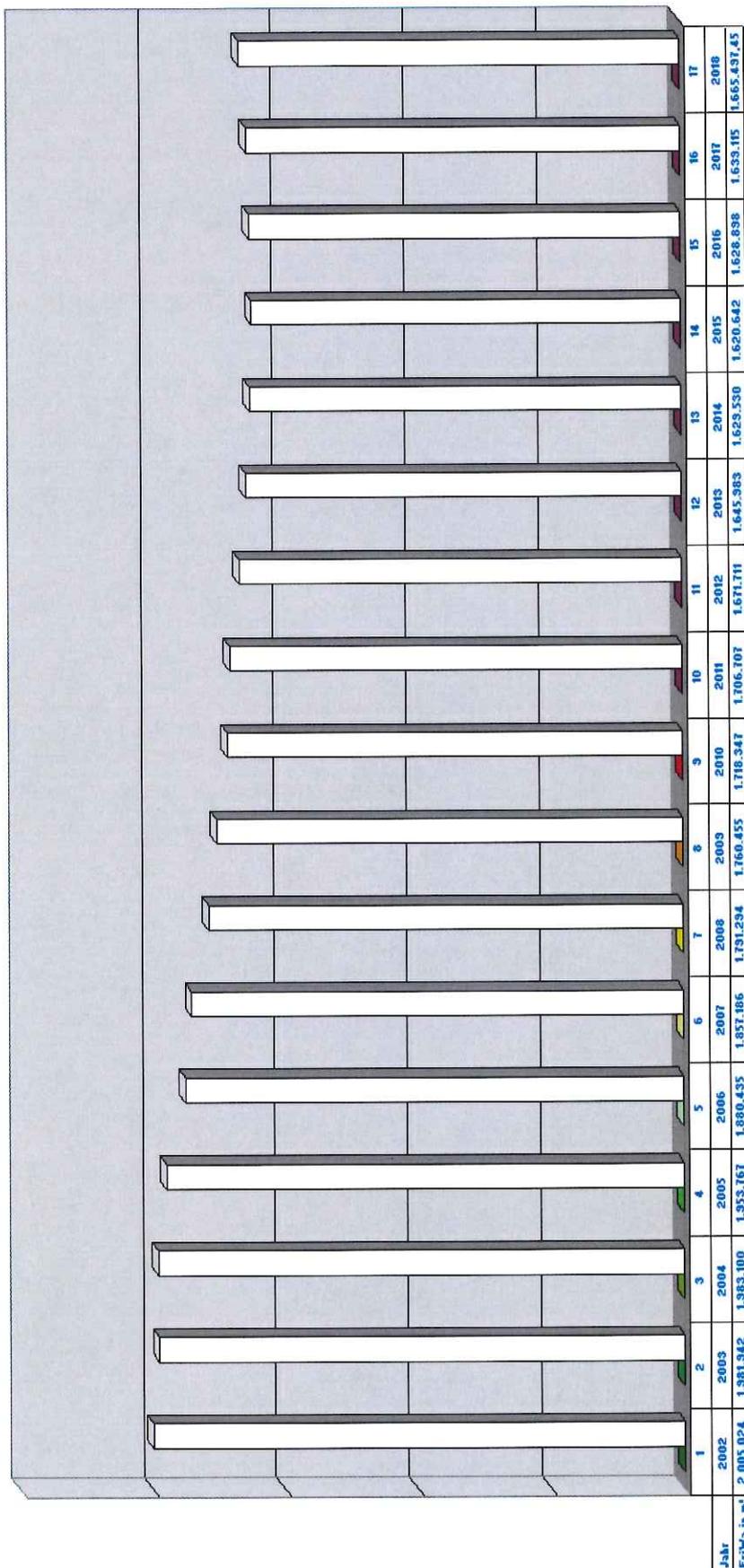
Soweit die planmäßig für 2018 ausgebrachten Erträge und Aufwendungen nicht errechenbar waren, wurden diese sorgfältig geschätzt.

Die für die Berechnung des einheitlichen Verbandsbeitrages zugrundezulegende Frischwassermenge hat sich im Zeitraum 2002 - 2014 jährlich im Durchschnitt um rd. 32.000 m³ verringert. Im Jahr 2015 hat sich der Rückgang der Frischwassermenge auf einem niedrigen Niveau stabilisiert. Ab dem Jahr 2016 konnte ein leichter Anstieg verzeichnet werden. Dieser Trend nach oben wird sich voraussichtlich fortsetzen.

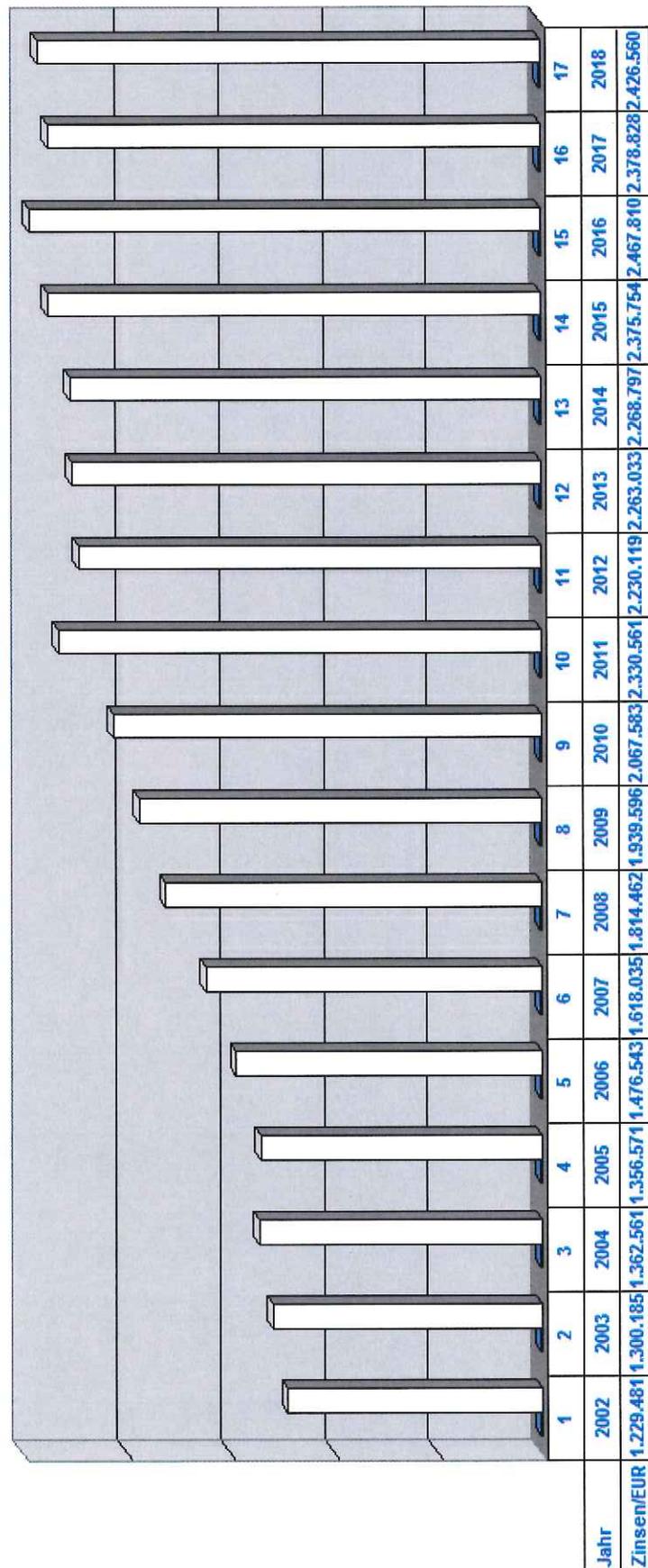
Der Erfolgsplan 2018 weist Gesamtaufwendungen in Höhe von 10.471.072 EUR aus.

Unter Berücksichtigung der sonstigen betrieblichen Erträge (425.107 EUR), der Zinserträge (600 EUR) sowie des von der Stadt Völklingen zu entrichtenden Anteiles an der Straßenentwässerung (1.506.805 EUR) sowie dem Überhang aus dem Wirtschaftsjahr/Wirtschaftsplan 2015/vorläufiges Ergebnis 2015 i.H.v. 394.278 EUR muss im Jahr 2018 den Einwohnern der Stadt Völklingen ein Betrag in Höhe von 8.144.282 EUR als Abwassergebühr auferlegt werden.

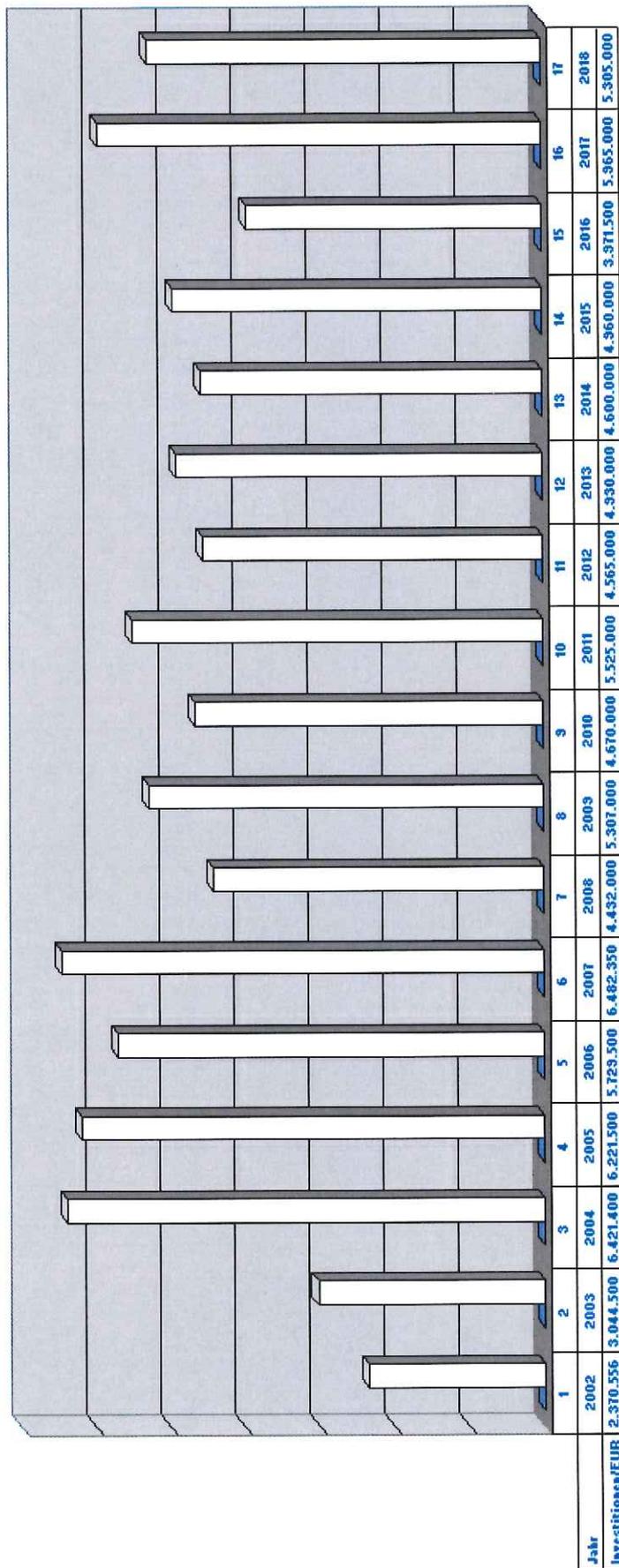
Entwicklung der Frischwasserverbrauchsmengen 2002 - 2018



Entwicklung der Zinsbelastung 2002 - 2018



Entwicklung der Investitionen 2002 - 2018



4.2.2 Entwicklung der Kleininleiterabgabe 2018

In den letzten Jahren sind in Völklingen eine Vielzahl von Kleininleitern an die Abwasseranlage angeschlossen worden. Die Reduzierung der Gesamtzahl der Kleininleiter hat das Landesamt für Umweltschutz erstmals bei der mit Bescheid vom 17.08.1998 festgesetzten endgültigen Kleininleiterabgabe für das Jahr 1996 abgabenmindernd berücksichtigt.

Im Nachhinein ergibt sich für das Veranlagungsjahr 1994 bis 2016 ein Gebührenüberschuss, der den Bürgern in den Jahren 1999 bis voraussichtlich 2018 zurückgegeben wird und somit zur Reduzierung der vom Bürger zu erhebenden Kleininleiterabgabe auf 0,00 EUR führt.

4.2.3 Stadtanteil für Straßenentwässerung

Der Anteil der Stadt an den Kosten der Straßenentwässerung ist das gebührenrelevante Äquivalent für die Tatsache, dass auch von den öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen Niederschlagswasser in die Kanalisation gelangt und hierfür, aus Gründen der Gebührengerechtigkeit, Kanalbenutzungsgebühren in angemessener Höhe entrichtet werden müssen.

Als Berechnungsgrundlage dient die Summe der Aufwendungen, vermindert um alle Erträge/Erlöse, die keine Gebühren darstellen:

<u>Summe der Aufwendungen des Wirtschaftsjahres 2018</u>	<u>10.471.072 EUR</u>
<u>abzgl. alle Erträge, die keine Gebühren darstellen:</u>	
Erstattung von Hausanschlusskosten (Erst- u. Zweitanschluss)	-60.000 EUR
Kostenerstattung für die Unterhaltung von Hausanschlüssen	-500 EUR
Kostenersatz für die Beseitigung von Schäden	0 EUR
Kostenerstattung f. d. Unterhaltung und Reinigung der Kanäle	0 EUR
Kostenerstattung von Verwaltungs- u. Betriebsausgaben	0 EUR
Vermischte Einnahmen	-50 EUR
Ertragszuschüsse/SoPo Kanäle	-362.807 EUR
Zinserträge aus Geldanlagen <small>- Zinsausgleich zwischen der Stadt und dem Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" -</small>	-600 EUR
Mahn- und Pfändungsgebühren	-750 EUR
Stundungs- und Aussetzungszinsen	-1.000 EUR
<u>Berechnungssumme:</u>	<u>10.045.365 EUR</u>
<u>davon 15 %:</u>	<u>1.506.804,75 EUR</u>
<u>somit Anteil der Stadt an der Straßenentwässerung:</u>	<u>~ 1.506.805 EUR</u>

4.2.4 Sonstige betriebliche Erträge

Im Erfolgsplan 2018 sind folgende Positionen erfasst:

4.2.4.1	Erstattung von Hausanschlusskosten (Erstanschluss)	20.000 EUR
4.2.4.2	Erstattung von Hausanschlusskosten (Zweitanschluss)	40.000 EUR
4.2.4.3	Kostenerstattung für die Unterhaltung von Hausanschlüssen	500 EUR
4.2.4.4	Kostenersatz für die Beseitigung von Schäden	0 EUR
4.2.4.5	Kostenerstattung für die Unterhaltung und Reinigung der Kanäle	0 EUR
4.2.4.6	Kostenerstattung von Verwaltungs- u. Betriebsausgaben	0 EUR
4.2.4.7	Auflösung Ertragszuschüsse	285.000 EUR
	Auflösung Sonderposten Kanäle	77.807 EUR
4.2.4.8	Zinserträge aus Geldanlagen - Zinsausgleich zwischen der Stadt und dem Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" -	600 EUR
4.2.4.9	Mahn- und Pfändungsgebühren	750 EUR
4.2.4.10	Stundungs- und Aussetzungszinsen	1.000 EUR
4.2.4.11	Vermischte Einnahmen	50 EUR

5 Vermögensplan

5.1 Einnahmen

Lfd. Nr.	Bezeichnung	Planansatz		
		Einnahmen 2018	Einnahmen 2017	Einnahmen 2016
1	2	3	4	5
		EUR		
1	Zuführung von Stammkapital	--		--
2	Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen	--		--
3	Zuführung zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen	--		--
4	Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil abzüglich Entnahmen	--		--
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge Kanäle	1.692.193	1.770.000	1.770.000
	Abschreibungen SoPo Kanäle	77.807	-	-
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse			--
7.1.	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Position B der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse"	-285.000	-207.400	-197.400
	Nachrichtlich:			
	Zuschüsse Nutzungsberechtigter etc.	0 EUR		
	Auflösung der Ertragszuschüsse	-285.000 EUR		
	Mittelansatz für Wirtschaftsjahr 2018	-285.000 EUR		
7.2	Auflösung SoPo Kanäle	-77.807	77.807	77.807
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen	--		--
9	<u>Kredite</u>			
9.1	<u>langfristige Kredite für Investitionen</u>			
	a) von der Gemeinde	--		--
	b) von Dritten	5.442.230	6.761.207	4.578.263
9.2.	<u>kurzfristige Kredite</u>			
	Kredite zur Liquiditätssicherung	--	--	--
10.	Verringerung der Umlaufmittel Abdeckung des ausgewiesenen, planmäßigen Jahresverlustes aus der laufenden Liquidität	394.278	544.956	--
11.	Verringerung der Umlaufmittel Verringerung der Kreditaufnahme für Investitionen durch Entnahme aus der laufenden Liquidität	1.155.614		
	<u>S u m m e</u>	<u>8.399.315</u>	<u>8.946.570</u>	<u>6.228.670</u>

5.1.0 Erläuterungen zu den Einnahmen des Vermögensplanes

5.1.5 Abschreibungen

Es handelt sich um die Abschreibungen für 2018 in Höhe von 1.770.000 EUR

5.1.7.1 Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Position B der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse"

Der Betrag von - 285.000 EUR resultiert aus der Auflösung der Ertragszuschüsse in Höhe von 285.000 EUR, die im Erfolgsplan unter der Position 4.2.4.7.1 ausgewiesen wird.

5.1.7.2 Auflösung des Sonderposten "geschenkte Kanäle"

Hier handelt es sich um Abwasseranlagen die, von Dritten gebaut, dem Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" unentgeltlich übertragen wurden. Die Abschreibungen für diese Kanäle werden durch die Bildung des SoPo Kanäle passiviert. Der Auflösebetrag für das Jahr 2018 beläuft sich auf 77.807,-- EUR.

5.1.9.1 langfristige Kredite für Investitionen

Zur Spitzenfinanzierung der Maßnahmen des Vermögensplanes für das Planungsjahr 2018 ist eine Kreditaufnahme in Höhe von 5.442.230 EUR erforderlich.

5.1.10 Verringerung der Umlaufmittel

Abdeckung des ausgewiesenen, planmäßigen Jahresverlustes aus der laufenden Liquidität

Durch den ausgewiesenen, planmäßigen Jahresverlust i. H. v. 394.278 EUR können die Abschreibungen für 2018 nicht in voller Höhe erwirtschaftet werden.

Der Ausgleich erfolgt aus den Umlaufmitteln/Ausgleich aus der laufenden Liquidität.

394.278 EUR

5.1.11 Verringerung der Umlaufmittel

Verringerung der Kreditaufnahme für Investitionen durch Entnahme aus der laufenden Liquidität

1.155.614 EUR

5 Vermögensplan

5.2 Ausgaben

Bezeichnung	Ausgaben 2016		Ausgaben 2017		Ausgaben 2018		Verpflichtungs-ermächtigungen		Gesamt-ausgabebedarf		Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen bisher bereitgestellt	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	EUR											
1 <u>Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte</u>												
1.1 <u>Investitionen</u>												
1.1.1 <u>Abwassersammelungsanlagen</u>												
1.1.1.1 Ersterstellung von Kanälen	100.000	1.300.000					600.000		10.272.000		4.711.690	
1.1.1.2 Erneuerung von Kanälen	2.870.000	3.665.000	3.340.000			5.910.000		61.401.000		27.228.253		
1.1.1.3 Erweiterung von Kanälen	100.000	200.000	750.000			0		6.450.000		4.549.918		
1.1.1.3.1 Kanalumbau Fürstenhausen	700.000	550.000	1.090.000			800.000		19.385.000		8.491.632		
1.1.1.4 Ingenieurleistungen	200.000	250.000	125.000			0		2.950.000		1.635.832		
1.1.2 <u>Betriebs- und Geschäftsausstattung</u>	1.500	--	0			--		86.167		82.493		
2. <u>Finanzanlagen</u>	--	--				--		--		--		
3. <u>Tilgung von Krediten für Investitionen</u>												
a) an Dritte - Bu-Stelle 70000.97800 -	2.257.170	2.436.614	2.700.037			--		--		--		
4. <u>Rückzahlung von Stammkapital</u>												
5. <u>ausgewiesener Jahresverlust 2018</u>	--	544.956	394.278									
<u>Summe</u>	<u>6.228.670</u>	<u>8.946.570</u>	<u>8.399.315</u>			<u>7.310.000</u>		<u>100.544.167</u>		<u>46.699.819</u>		

5.2.0 Erläuterungen zu den Ausgaben des Vermögensplanes

5.2.1.1 Investitionen

Im Vermögensplan 2018 sind folgende Investitionsmaßnahmen vorgesehen:

Ersterstellung/Neubau	--
Erneuerung/Sanierung/Relining	3.340.000 EUR
Erweiterung von Kanälen	750.000 EUR
Kanalumbau Fürstenhausen	1.090.000 EUR
Ingenieurleistungen	125.000 EUR
Betriebs- und Geschäftsausstattung	--
	<hr/>
	5.305.000 EUR

5.2.3 Tilgung von Krediten für Investitionen

Position a)

Tilgung im Geschäftsjahr 2018 für Darlehensaufnahmen aus den Wirtschaftsplänen 1990 - 2017

2.700.037 EUR

5.2.5 ausgewiesener Jahresverlust 2018 394.278 EUR
Der ausgewiesene, planmäßige Jahresverlust in Höhe von 394.278 EUR wird aus den Umlaufmitteln/aus der laufenden Liquidität ausgeglichen

6 Einzelmaßnahmen des Vermögensplanes 2018

1	2	3	4	Ausgaben			8	Investitionen und	
				2016	2017	2018		Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt/ verausgabt
Id. Nr.	Stadteil	Bezeichnung	Bu.Stelle	Ausgaben 2016	Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Verpflichtungs- ermächtigungen EUR	Investitions- förderungsmaßnahmen	Investitions- förderungsmaßnahmen
1		Ersterstellungen/Neubau							
07		Erschließung neue Sportplätze Fürstenhausen	94320	--	--	--	--	500.000	--
07		Entwässerung ehemaliges Raffineriegelände (SLR II)	7 95011	100.000	800.000	--	600.000	3.000.000	243.356,39
00		Maßnahmen zur Regenwasserbehandlung nach Beitragssatzung des Entsorgungsverbandes Saar	0 95300	--	500.000	--	--	5.500.000	3.269.495,14
09		Erschließung Neubaugebiet Hirzeckberg	0 95405	--	--	--	--	1.200.000	1.198.838,43
11		Erschließung verlängerte Remsinger Straße	0 --	--	--	--	--	45.000	--
11		Erschließung "Stichstraßen " zur Remsinger Straße	--	--	--	--	--	27.000	--
Summe 1 - Ersterstellungen/Neubau				<u>100.000</u>	<u>1.300.000</u>	--	<u>600.000</u>	<u>10.272.000</u>	<u>4.711.689,96</u>

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Stadteil	Bezeichnung	Bu.Stelle	Ausgaben 2016	Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Verpflichtungs-ermächtigungen	Gesamt-ausgabebedarf	Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen bisher bereitgestellt/ verausgabt	
			EUR						
2	Erneuerung/Sanierung/Relining								
11	"Am Weinbrunnen"	74104	200.000	--	--	--	200.000	72.163,99	
	"Am Denkmalplatz"	94108	--	50.000	300.000	--	400.000	1.776,32	
	"Lauterbacher Straße ehemalige Jugendherberge	94109	--	50.000	350.000	--	400.000	7.430,80	
01	"B 51 - Penny-Markt ."	94700	--	--	--	--	355.000	216.799,17	
	"Im Ehrengrund"	94711	--	50.000	--	--	800.000	45.000,00	
	"Margarethenweg"	94717	--	--	125.000	--	125.000	--	
03	"Rheinstraße" von Mosel- bis Gerhardsstraße	94718	50.000	--	--	--	310.000	2.860,42	
02	"Richard-Wagner-Straße	7 94719	--	--	--	--	100.000	--	
	"Auf Kleinscheid" Hs.-Nr. 9 - 36	94722	--	--	35.000	--	35.000	--	
	"Burgstraße"	0 94724	--	--	100.000	200.000	400.000	--	
06/07	"Saarbrücker Straße, Bahnhof -, u. Kokereistraße - Stangenmühle" (DSK/RAG)	0 95100	50.000	--	400.000	--	1.300.000	370.217,67	
	"Moltkestraße"	95103	0	100.000	--	600.000	1.300.000	115.973,36	
01	"Karl-Janssen-Straße - Hallenbad"	0 95105	100.000	--	230.000	--	390.000	158.811,17	
03	"Mainstraße" Relining	95107	--	--	--	--	200.000	131.443,80	
	"Finkenhain"	95110	--	50.000	100.000	--	350.000	51.886,70	
10	"Schulstraße"	95112	--	--	--	--	520.000	133.617,80	
05	"Str. des 13. Januar" von Hs.-Nr. 2/43 - 2/67	95113	--	--	--	--	400.000	373.216,09	
06	"Hausenstraße" nieder den Häusern	95120	--	--	--	--	270.000	16.691,89	
02	"Heinestraße"	95126	--	--	--	--	950.000	946.794,91	
03	"Stählingenstraße"	95130	--	--	--	--	195.000	2.032,41	
	Zu übertragen:		400.000	300.000	1.640.000	800.000	9.000.000	2.646.716,50	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			Bu.Stelle	Ausgaben 2016	Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Verpflichtungs-ermächtigungen	Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt/ verausgabt
				EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
		Übertrag:		<u>400.000</u>	<u>300.000</u>	<u>1.640.000</u>	<u>800.000</u>	<u>9.000.000</u>	<u>2.646.716,50</u>
08		"Burötherstraße"	95132	--	--	--	--	1.145.000	1.144.204,66
04	K	"Merziger Straße" Sulzbacher- bis Saarburger- u. Neunkircher- bis Losheimer Straße	95133	--	--	--	--	135.000	--
06	a	"Fenner Straße - Stangenmühle (DSK)"	95137	--	--	--	--	1.145.000	--
10	n	"Werbelnerstraße"	95139	200.000	65.000	--	--	1.850.000	1.785.402,56
02	n	"Haydnstraße" von Haus-Nr. 37 bis "Pütlinger Straße"	95140	--	--	--	--	210.000	--
08	a	"Zur Turnhalle"	7 95141	--	--	--	--	130.000	127.207,30
10	l	"Karlsbrunnerstraße 1 + 2. BA"	95142	50.000	--	--	600.000	1.210.000	71.691,53
09	e	"Hohlweg"	0 95145	140.000	--	300.000	--	1.300.000	153.865,63
11	r	"Kreuzwaldstraße"	95146	100.000	--	--	500.000	1.300.000	114.839,60
10	r	"Brahmsstraße"	0 95147	30.000	--	--	550.000	550.000	43.000,00
02	n	"Karlsstraße"	95148	250.000	450.000	--	--	700.000	28.600,00
	e	"Im Gerstengarten"	0 95149	--	200.000	--	--	200.000	17.500,00
08	u	"Schwalbenstraße"	95150	80.000	650.000	--	--	800.000	92.616,20
	e	"Zum Heidenhübel"	0 95151	--	50.000	100.000	--	150.000	23.317,01
	e	"Pasteurstraße" Beethoven - Robert-Koch-Straße"	95152	--	250.000	--	--	250.000	132.404,67
	r	Eberbachstraße	95153	--	50.000	--	--	500.000	--
	u	"Zum Rauenhübel"	95156	--	--	100.000	600.000	1.300.000	--
	n	"Fasanenweg"	95157	--	--	50.000	300.000	650.000	--
	g	"Goethestraße"	95158	--	--	200.000	200.000	1.900.000	--
02		"Rotenberg"	95190	--	--	--	--	770.000	541.691,09
03		"Pfählerstraße" Rudolf- bis Rheinstraße, Hs.-Nr. 12 - 34	95200	50.000	--	--	--	205.000	48.596,17
		Zu übertragen:		<u>1.300.000</u>	<u>2.015.000</u>	<u>2.390.000</u>	<u>3.550.000</u>	<u>25.400.000</u>	<u>6.971.652,92</u>

Stadteil	lfd. Nr.	Bezeichnung	Bu.Stelle	Ausgaben			Ausgaben 2018	Verpflichtungs-ermächtigungen	Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	
				2016	2017	2018			Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt/ verausgabt
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
									EUR	
		Übertrag:		<u>1.300.000</u>	<u>2.015.000</u>	<u>2.390.000</u>	<u>3.550.000</u>	<u>25.400.000</u>	<u>6.971.652,92</u>	
02		"Eupener Straße"	95210	--	--	--	--	135.000	38.157,34	
08		"Kettelerstraße"	95231	--	--	--	--	883.000	882.685,96	
03		"Ahornstraße"	95232	--	--	--	--	250.000	59.676,92	
03		"Am Dickenberg"	95233	210.000	--	--	--	670.000	270.540,84	
05		"In der Acht" hinter den Häusern	95234	--	--	--	--	250.000	7.401,88	
08		"Schaffhauser Straße" von Kirchberg- bis Bürotherstraße, Hs.-Nr. 50 - 146	95310	100.000	--	--	--	820.000	823.506,99	
08	K	"Schaffhauserstraße" zw. Kleine Bergstraße u. Gehlenbrunnenstraße	95312	--	--	--	--	250.000	234.102,23	
01	a	"Hochstraße" Kreuzung Kühlweinstraße - Kreuzung Poststraße	95450	--	50.000	--	250.000	640.000	360.514,67	
03	I	"Rudolfstraße" von Gerhard- bis Moselstraße	95470	50.000	--	--	--	260.000	99.829,34	
08	e	"Pfarrwiesstraße"	95510	--	800.000	--	--	1.500.000	1.479.552,26	
08	r	"Gehlenbrunnenstraße"	95530	--	--	--	--	750.000	749.382,10	
05	n	"Homburger Straße" von Trierer Straße - Hs. Nr. 45	95540	--	--	250.000	--	500.000	50.000,00	
06	g	"hinter der Str. d. 13. Jan." mit EVS-Sammler von Haus Nr. 116 - 194 und Haus Nr. 310- 332	95550	--	--	--	--	2.070.000	1.682.103,28	
06		"Lindenstraße"	95570	--	--	--	--	1.500.000	1.073.448,22	
06		"Lindenstraße" ehemalige Glashütte	95571	--	100.000	--	--	400.000	36.877,17	
08		"Lorenzstraße"	95600	200.000	--	--	--	400.000	35.368,30	
08		"Hostenbacher- und Saarstraße"	95610	100.000	--	--	--	205.000	9.800	
06		"Klarenthaler- u. Saarbrücker Straße"	95620	--	--	--	--	700.000	602.187,36	
Zu übertragen:				<u>1.960.000</u>	<u>2.965.000</u>	<u>2.640.000</u>	<u>3.800.000</u>	<u>37.583.000</u>	<u>15.466.787,78</u>	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ifd. Nr.	Stadteil	Bezeichnung	Bu.Stelle	Ausgaben 2016	Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Verpflichtungs- ermächtigungen	Investitionsförderungsmaßnahmen Gesamt- ausgabebedarf	Investitionen und bisher bereitgestellt/ verausgabt
				EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
		Übertrag:		<u>1.960.000</u>	<u>2.965.000</u>	<u>2.640.000</u>	<u>3.800.000</u>	<u>37.583.000</u>	<u>15.466.787,78</u>
08		"Am Geller" von Haus Nr. 1 - 11	95702	--	--	--	600.000	620.000	19.124,88
01		"Hofstattstraße" von Post- bis Brunnenstraße	95708	--	--	--	300.000	790.000	330.561,45
00		Beseitigung von Kanalschäden im Stadtgebiet	95720	400.000	400.000	400.000	--	7.700.000	5.669.455,91
00		Sanierung/Relining von Kanälen im Stadtgebiet - Sammelteil: Mitteilung der durchgeführten Maßnahmen am Ende des Wirtschaftsjahres durch Fachdienst 48 -	95725	300.000	300.000	300.000	--	4.000.000	2.485.087,24
04		"Tilsiter Straße"	95803	--	--	--	--	100.000	--
04		"Forbacher Straße"	95804	--	--	--	--	30.000	--
04		"Mainzer Straße" Koblenzer- bis Darmstädter Straße	95805	--	--	--	--	55.000	--
02		"Schiller-, Lessing-, Fontane-, Kleiststr." Kleist- bis Schillerstraße	95806	--	--	--	700.000	700.000	--
01		"Kreppstraße" Hs. Nr. 19 - Poststraße	95807	50.000	--	--	--	200.000	--
01		"Siemensstraße" Kreuzung Nordring, Röntgen- bis Hofstattstraße	95808	--	--	--	--	100.000	--
03		"Klausenerstraße" Rhein- bis Neckarstraße, Hs.-Nr. 5 - 29	95809	110.000	--	--	510.000	675.000	4.627,66
08		"In den Bruchwiesen"	95811	--	--	--	--	230.000	--
10		"Am Deutschen Bann"	95812	--	--	--	--	200.000	--
02		"Schumannstraße"	95819	--	--	--	--	200.000	--
		Zu übertragen:		<u>2.820.000</u>	<u>3.665.000</u>	<u>3.340.000</u>	<u>5.910.000</u>	<u>53.183.000</u>	<u>23.975.644,92</u>

- 20 d -

Städte- ild. Nr.	Bezeichnung	Bu.Stelle	Ausgaben		Ausgaben 2018	Verpflichtungs- ermächtigungen	Investitionen und		
			2016	2017			Gesamt- ausgabebedarf	Investitionsförderungsmaßnahmen bisher bereitgestellt/ verausgabt	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Übertrag:		<u>2.820.000</u>	<u>3.665.000</u>	<u>3.340.000</u>	<u>5.910.000</u>	<u>53.183.000</u>	<u>23.975.644,92</u>	
02	Erneuerung Regenüberlaufbecken 501 - "Karolinger Straße" (Autohaus Dechent) -	95830	--	--	--	--	500.000	452.395,48	
02	Erneuerung Regenüberlaufbecken 504 - "Hohenzollernstraße" (Rathaus)	95831	50.000	--	--	--	1.020.000	76.013,40	
10	"Werbener Straße und Hahnenkopf" 1. und 2. BA	95985	--	--	--	--	940.000	681.429,10	
05	"Althansstraße" von Altenkessel- bis Rotstaystraße	95987	--	--	--	--	540.000	205.000,00	
01	"Louis-Röchling-Straße" Kreuzung Pasteurstraße, Kreuzung Heinestraße	95988	--	--	--	--	165.000	--	
08	"Feldstraße"	0	--	--	--	--	--	--	
08	"St. Josefstraße"	95900	--	--	--	--	380.000	367.851,18	
08	"Kirchbergstraße"	0	--	--	--	--	450.000	107.672,35	
10	"Hahnenkopf" hinter den Häusern	95902	--	--	--	--	820.000	259.064,04	
01	"in der Verbindungstraße zur A620; III. u. IV BA" - Neubau des Kanals Gasbläsehalle - Rathausstraße - Kreisell-	95910	--	--	--	--	480.000	23.750,47	
08	"RÜ-Rittersbach" Ingenieurlösungen	95992	--	--	--	--	1.850.000	17.836,90	
05	Frommersbach-Sammler und "Altenkesseler Straße"	95993	--	--	--	--	550.000	541.930,82	
05	"Bahnhofstraße"	95997	--	--	--	--	60.000	57.588,16	
08	"Rotheckstraße"	95998	--	--	--	--	463.000	462.076,54	
10	"Käsbergstraße"	96524	--	--	--	--	--	--	
Summe 2 - Erneuerung/Sanierung/Relining			<u>2.870.000</u>	<u>3.665.000</u>	<u>3.340.000</u>	<u>5.910.000</u>	<u>61.401.000</u>	<u>27.228.253,36</u>	

- 20 e -

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			
										Stadteil	Bezeichnung	Bu.Stelle
EUR												
3		<u>Erweiterung</u>										
04		Sanierung RÜ an der B 51	7	95237	--	200.000	--	800.000	4.652,90			
04		Verbesserung der Vorflutverhältnisse zw. der Röchling-Höhe u. dem Regenrückhaltebecken an der B 51	0	96520	100.000	--	--	4.000.000	3.975.229,26			
04		Relining Kanal Röchling Höhe-Eisweiher	0	96521	--	--	--	500.000	63.000,00			
01		Relining Kanal Rathausstraße v. Karl-Janssen-Straße bis Poststraße	0	96522	--	--	--	550.000	114.734,94			
11		Angleichungsarbeiten beim Sammlerbau Lauterbach, II. BA		96920	--	--	--	600.000	392.300,85			
Summe 3 - Erweiterung							100.000	200.000	750.000	0	6.450.000	4.549.917,95

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
										11
Stadteille		Bezeichnung		Bu.Stelle	Ausgaben 2016	Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Verpflichtungs-ermächtigungen	Investitionsförderungsmaßnahmen Gesamt- ausgabebedarf	Investitionen und bisher bereitgestellt/ verausgabt
Itd. Nr.					2016	2017	2018	EUR		
07		3.1 Kanalumbau Fürstenhausen								
07		"Bergmannstraße		--	--	--	30.000	150.000	180.000	--
07		Kanal "Am Hasseleich"		94104	300.000	--	310.000	--	610.000	87.697,62
07		"Langwiesstraße"		94715	100.000	--	--	--	450.000	29.624,21
07		Umbau Kanal "Helenenstraße"		94721	--	--	100.000	--	700.000	--
07		Kanal "Saarbrücker Straße" (Bereich "Getranke Müller")		95122	--	--	--	--	210.000	98.590,30
07		"Uttersbergstraße" (RAG-Beteiligung)		95135	--	--	--	--	520.000	495.409,53
07		Kanal "Scharhorststraße"		95136	--	--	--	--	280.000	263.671,94
07		Kanal "Treppenstraße"		95236	--	--	--	--	335.000	351.935,37
07		Kanäle "Marienstraße", "Dünkelacker", "Am Pferchfeld"		0 95903	--	--	--	--	200.000	--
07		Kanal "Ecke Kaiserstraße - Kurt-Schumacher-Straße"		95904	--	--	--	--	130.000	--
07		Kanal "Viktoria-/ Saarbrücker-/ Zechen-/ u. Kurt-Schumacher-Straße"		0 95960	--	--	--	--	1.500.000	1.452.095,14
07		Kanal "Kurt-Schumacher-Straße zw. Kaiser- und Vereinshausstraße"		95961	--	--	--	--	860.000	336.603,30
07		Kanäle "In der Oik", "Fürstenstraße" und "Freiherr-vom-Stein-Straße"		0 95962	100.000	100.000	--	--	1.100.000	88.282,42
07		Umbau/Kanalerneuerung "In der Humes"		95963	--	--	50.000	--	350.000	--
07		Kanal "Obere Kaiserstraße"		95964	--	--	--	--	450.000	146.431,65
07		Kanal "Kurt-Schumacher-Straße" (TERRAG-Gelände)		95965	200.000	--	--	--	2.750.000	1.548.797,25
07		Kanal "Saarbrücker Straße zw. Karolinger-/ u. Kaiserstraße" sowie Stichstraßen zum Sportplatz u. Pressung		95970	--	450.000	600.000	650.000	2.800.000	629.087,15
07		Kanal Vereinshausstraße (obere Kaiserstraße)		95980	--	--	--	--	1.200.000	175.157,56
07		Kanal "Sofienstraße"		95981	--	--	--	--	1.000.000	73.564,67
07		Kanal Straße "Am Holzplatz" im Zuge EVS-Sammler		95983	--	--	--	--	2.500.000	2.456.564,91
07		Kanal in der Saarbrücker Straße - "Am Holzplatz" (DSK/RAG)		95984	--	--	--	--	1.260.000	258.119,01
Summe 3.1 - Kanalumbau Fürstenhausen					700.000	550.000	1.090.000	800.000	19.385.000	8.491.632,03

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Stadteil									
EUR									
4	<u>Ingenieurleistungen</u>								
00	Neubewertung Kanalnetz - Verfilmung und Einspielung der Daten -		93540	100.000	--	--	--	1.850.000	1.019.921,98
00	RÜ im gesamten Stadtgebiet	7	93550	--	--	--	--	60.000	42.251,88
00	INDIKAT - Erstellung eines Indirekteinleiterkatasters	0	93560	50.000	--	--	--	240.000	239.381,22
00	Externe Planungskosten für Zukunftsinvestitionen	0	94010	50.000	--	--	--	300.000	283.477,06
00	Einführung der gesplitteten Abwassergebühr (GAG)		93570	--	250.000	125.000	--	500.000	50.800,33
Summe 4 - Ingenieurleistungen				200.000	250.000	125.000	0	2.950.000	1.635.832,47
<u>Zusammenfassung der Summen 1 - 4</u>									
	Summe 1 - Ersterstellungen/Neubau			100.000	1.300.000	--	600.000	10.272.000	4.711.689,96
	Summe 2 - Erneuerung/Sanierung/Relining			2.870.000	3.665.000	3.340.000	5.910.000	61.401.000	27.228.253,36
	Summe 3 - Erweiterung			100.000	200.000	750.000	0	6.450.000	4.549.917,95
	Summe 3.1 - Kanalumbau Fürstenhausen			700.000	550.000	1.090.000	800.000	19.385.000	8.491.632,03
	Summe 4 - Ingenieurleistungen			200.000	250.000	125.000	0	2.950.000	1.635.832,47
Summe 1 - 4				3.970.000	5.965.000	5.305.000	7.310.000	100.458.000	46.617.325,77

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			Ausgaben			EUR			
5		Sonstiges							
5.1		Betriebs- und Geschäftsausstattung							
	00	5.1.1 Software für graphisches Datenverarbeitungssystem	0	--	--	--	--	56.167	56.165,45
	00	5.1.2 Ausbau graphisches Datenverarbeitungssystem	0	--	--	--	--		
	00	5.1.3 Ersatzbeschaffung Betriebs- u. Geschäftsausstattung	93520	1.500	--	--	--	30.000	26.328,04
		Summe 5		<u>1.500</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>86.167</u>	<u>82.493,49</u>
<u>Zusammenfassung</u>									
		Summe 1 - 4		3.970.000	5.965.000	5.305.000	7.310.000	100.458.000	46.617.325,77
		Summe 5		1.500	0	0	0	86.167	82.493,49
		Gesamtsumme aller Maßnahmen		<u>3.971.500</u>	<u>5.965.000</u>	<u>5.305.000</u>	<u>7.310.000</u>	<u>100.544.167</u>	<u>46.699.819,26</u>

Nr. Stadtteil

Bezeichnung

00	Allgemein oder <u>kei n</u> bestimmter Stadtteil
01	Völklingen-West
02	Völklingen-Ost
03	Heidstock
04	Röchling-Höhe
05	Luisenthal
06	Fenne
07	Fürstenhausen
08	Wehrden
09	Geislautern
10	Ludweiler
11	Lauterbach

7. Aufstellung der Kredite für Investitionen

Darlehensgeber	DA-Nr.	Aufnahmejahr	Ursprungs-schuld	Darlehensstand zum 01.01.2018	Darlehens-neu-aufnahme	Zinsen	Tilgung	Darlehensstand zum 31.12.2018	Erläuterungen
<u>Darlehen von Kreditinstituten</u>									
SaarLB Landesbank Saar	DA 02/3	1990	1.022.583,76	327.714,19	--	11.472,10	43.612,20	284.101,99	DA-Ermächtigung 1990, 1. Teil
Stadtparkasse Völklingen	DA 03	1991	1.094.940,77	424.928,08	--	16.743,70	44.414,30	380.513,78	DA-Ermächtigung 1990, 2. Teil
Landesbank Hessen-Thüringen	DA 04	1992	2.486.141,94	819.709,78	--	48.859,13	133.758,27	685.951,51	DA-Aufnahme 1991
NRW.Bank	DA 05	1994	845.692,62	280.070,38	--	12.668,50	44.923,16	235.147,22	DA-Aufnahme 1992
Premer Landesbank - Kreditanstalt Oldenburg	DA 06/2	1994	1.478.124,38	744.485,12	--	33.082,36	54.138,92	690.346,20	DA-Aufnahme 1993
NRW.Bank	DA 07	1995	2.045.167,52	955.984,56	--	37.238,01	77.478,81	878.505,75	DA-Aufnahme 1994, 1. Teil
Dexia Kommunalbank Deutschland AG	DA 08	1995	1.961.362,70	1.047.158,20	--	36.695,79	63.754,61	983.403,59	DA-Aufnahme 1994, 2. Teil
Stadtparkasse Völklingen	DA 09	1996	1.022.583,76	503.821,33	--	16.126,12	36.919,36	466.901,97	DA-Aufnahme 1995, 1. Teil
SaarLB Landesbank Saar	DA 10	1996	1.533.875,64	901.696,52	--	28.383,71	48.080,65	853.615,87	DA-Aufnahme 1995, 2. Teil
HSH Nordbank	DA 11	1997	1.138.667,98	719.563,12	--	19.919,41	32.850,19	686.712,93	DA-Aufnahme 1996
Eurohypo AG	DA 12	1998	2.186.782,59	873.345,33	--	39.475,32	106.164,40	767.180,93	DA-Aufnahme 1997
Dt. Genossenschafts-Hypothekenbank	DA 13	1999	1.396.611,67	856.836,93	--	48.738,40	49.303,74	807.533,19	DA-Aufnahme 1998
HSH Nordbank	DA 14	2000	1.456.538,14	632.025,67	--	35.481,59	77.982,73	554.042,94	DA-Aufnahme 1999
Dexia Kommunalbank Deutschland AG	DA 15	2001	1.995.487,85	1.040.811,73	--	50.189,68	87.997,86	952.813,87	DA-Aufnahme 2000
Landesbank Baden-Württemberg	DA 16	2002	1.958.247,90	1.096.122,64	--	54.150,39	83.612,35	1.012.510,29	DA-Aufnahme 2001
NRW.Bank	DA 17	2003	2.231.347,00	1.346.507,72	--	65.295,16	89.337,18	1.257.170,54	DA-Aufnahme 2002
NRW.Bank	DA 18	2004	2.378.874,00	1.567.110,78	--	64.961,11	82.529,07	1.484.581,71	DA-Aufnahme 2003
zu übertragen:			28.233.030,22	14.137.892,08	--	619.480,48	1.156.857,80	12.981.034,28	

Darlehensgeber	DA-Nr.	Aufnahmejahr	Ursprungsschuld	Darlehensstand zum 01.01.2018	Darlehensneuaufnahme	Zinsen	Tilgung	Darlehensstand zum 31.12.2018	Erläuterungen
Übertrag:									
			28.233.030,22	14.137.892,08	--	619.480,48	1.156.857,80	12.981.034,28	
Dexia Kommunalbank Deutschland AG	DA 19	2005	4.294.706,86	2.956.239,53	--	104.344,68	134.870,50	2.821.369,03	DA-Aufnahme 2004
NRW.Bank	DA 20	2006	5.849.316,31	4.131.515,59	--	175.928,74	193.046,14	3.938.469,45	DA-Aufnahme 2005
NRW.Bank	DA 21	2007	5.408.901,18	3.956.897,33	--	186.394,33	179.463,75	3.777.433,58	DA-Aufnahme 2006
Deutsche Postbank AG	DA 22	2008	4.628.200,00	3.620.350,64	--	157.074,41	138.204,75	3.482.145,89	DA-Aufnahme 2007
NRW.Bank	DA 23	2009	3.584.731,00	3.249.086,04	--	133.350,68	50.187,54	3.198.898,50	DA-Aufnahme 2008
NRW.Bank	DA 24	2010	2.544.323,00	2.327.981,03	--	82.001,68	33.383,36	2.294.597,67	DA-Aufnahme 2009; 1. Teil
NRW.Bank	DA 25	2010	2.544.323,00	2.343.202,18	--	86.160,98	33.167,76	2.310.034,42	DA-Aufnahme 2009; 2. Teil;
SaarLB Landesbank Saar	DA 26	2011	4.583.264,00	3.987.913,85	--	131.078,35	112.292,97	3.875.620,88	DA-Aufnahme 2010
Bremer Landesbank - Kreditanstalt Oldenburg	DA 27	2012	5.222.982,00	4.600.620,23	--	130.404,47	133.094,97	4.467.525,26	DA-Aufnahme 2011
Dt. Genossenschafts-Hypothekenbank	DA 28	2013	4.167.151,00	3.811.438,44	-	139.752,15	97.358,75	3.714.079,69	DA-Aufnahme 2012
HSH Nordbank AG	DA 29	2014	4.340.075,00	4.072.437,00	-	88.679,05	93.170,09	3.979.266,91	DA-Aufnahme 2013
Zusatzversorgungskasse für das Dachdeckerhandwerk VVaG	DA 30	2015	4.000.000,00	3.840.254,06	-	89.093,89	83.706,11	3.756.547,95	DA-Aufnahme 2014
Zentrales Versorgungswerk des Dachdeckerhandwerk VVaG	Da 31	2015	754.436,00	724.306,47		16.803,91	15.787,73	708.518,74	
zu übertragen:			80.155.439,57	57.760.134,47	--	2.140.547,80	2.454.592,22	55.305.542,25	

Darlehensgeber	DA-Nr.	Aufnahmejahr	Ursprungsschuld	Darlehensstand zum 01.01.2018	Darlehensneuaufnahme	Zinsen	Tilgung	Darlehensstand zum 31.12.2018	Erläuterungen
EUR									
Übertrag:									
			80.155.439,57	57.760.134,47	--	2.140.547,80	2.454.592,22	55.305.542,25	
n.N.	DA 32	2016	5.450.903,00	5.311.364,66	-	100.243,66	142.202,16	5.169.162,50	DA-Aufnahme 2015
n.N.	DA 33	-	4.401.197,00	4.401.197,00	-	87.184,75	33.806,61	4.367.390,39	DA-Aufnahme 2016
n.N.	DA 34	-	--	--	6.761.207,00	80.627,39	69.436,40	6.691.770,60	Zum Zeitpunkt der Erstellung des Wirtschaftsplanes 2018 wird davon ausgegangen, dass die Darlehensaufnahme aus dem WiPI 2017 im 1. Halbjahr des Wirtschaftsjahres 2018 erfolgt!
n.N.	DA 35	-	--	--	5.442.230	17.456,40	0,00	5.442.230,00	Zum Zeitpunkt der Erstellung des Wirtschaftsplanes 2018 wird davon ausgegangen, dass die Darlehensaufnahme aus dem WiPI 2018 zum Ende des Wirtschaftsjahres 2018 erfolgt!
Summe Darlehen von Kreditinstituten:			<u>90.007.539,57</u>	<u>67.472.696,13</u>	<u>12.203.437,00</u>	<u>2.426.060,00</u>	<u>2.700.037,39</u>	<u>76.976.095,74</u>	

8 Übersicht über die Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben, die sich auf den Haushalt der Stadt auswirken

Ifd. Nr.	Bezeichnung	Einnahmen/Ausgaben		
		2018	2017	2016
1	2	3	4	5
			EUR	
1	Einnahmen für die Stadt			
	Ausgaben für das Sondervermögen "Abwasserbeseitigung"			
1.1	Gewinnabführungen	--	--	--
1.2	Konzessionsabgaben	--	--	--
1.3	<u>Kostenerstattungen an Stadt</u>			
1.3.1	Personalkosten - zeitanteilig -	422.231	419.218	395.837
1.3.2	Verwaltungskostenerstattung an städtischen Haushalt	60.861	54.677	54.135
1.4	Eigenkapitalrückzahlungen	--	--	-
1.5	Tilgung von Darlehen	--	--	-
1.6	Zinsen für Darlehen	--	--	-
1.7	Zinsen für Kassenkredite	500	1.150	1.150
1.8	Zinsen nach § 6 Abs. 2 KAG	--	--	--
	Summe:	483.592	475.045	451.122
2	Ausgaben für die Stadt			
	Einnahmen für das Sondervermögen "Abwasserbeseitigung"			
2.1	Zuweisung für Verlustausgleich	--	--	--
2.2	Verwaltungskostenerstattungen	--	--	--
2.3	Eigenkapitalaufstockungen	--	--	--
2.4	Darlehensgewährung	--	--	--
2.5	Anteil der Stadt für Straßenentwässerung	1.506.805	1.509.639	1.519.267
2.6	Interner Zinsausgleich	600	1.000	1.000
	Summe:	1.507.405	1.510.639	1.520.267
	Einnahmen Stadt	483.592	475.045	451.122
	Summe			
	Ausgaben Stadt	-1.507.405	-1.510.639	-1.520.267
	Einnahmen Sondervermögen "Abwasserbeseitigung"	1.507.405	1.510.639	1.520.267
	Summe			
	Ausgaben Sondervermögen "Abwasserbeseitigung"	-483.592	-475.045	-451.122
	Summe Netto-Einnahme Sondervermögen "Abwasserbeseitigung"	1.023.813	1.035.594	1.069.145
	Summe Netto-Einnahme Stadt	0	0	0

9 Finanzplanung 2017 - 2021

Im Planungszeitraum 2017 - 2021 müssen nach heutigem Kenntnisstand im Bereich der Abwasserbeseitigung zumindest Investitionen in Höhe von rd. 43,741 Mio EUR getätigt werden. Hierbei entfallen ca. 4,850 Mio EUR auf den Neubau von Kanälen und 8,150 Mio EUR auf den Kanalumbau Fürstenhausen (Bergschäden). Die übrige Erneuerung, Sanierung, Relining und Erweiterung von Kanälen im Planungszeitraum wird einschließlich der externen Ingenieurleistungen für die Neubewertung des Kanalnetzes, der Einführung der gesplitteten Abwassergebühr sowie der Beschaffung von Hardware voraussichtlich Kosten in Höhe von rd. 30,741 Mio EUR verursachen.

Die im Planungszeitraum zu erwirtschaftenden Abschreibungen werden voraussichtlich

von 1.770.000 EUR in 2017

auf 1.920.000 EUR in 2021

ansteigen.

Die Differenz zwischen den Abschreibungen und der für die Sanierung, Neuerstellung, Erweiterung und Umbau des städtischen Abwassernetzes notwendigen Finanzmittel muss durch entsprechende Darlehensaufnahmen kompensiert werden. Der Gesamtdarlehenstand des Sondervermögens "Abwasserbeseitigung" wird sich daher am Ende des Wirtschaftsjahres 2018 auf rd. 76,976 Mio EUR belaufen.

Insoweit wird die Zinsbelastung durch die für zukünftige Investivmaßnahmen aufzunehmenden Fremddarlehen im Planungszeitraum, selbst unter Berücksichtigung der zur Zeit noch günstigen Konditionen, voraussichtlich

von 2.377.678 EUR in 2017

auf 3.122.143 EUR in 2021

ansteigen.

9.1 Finanzplanung

Ifd. Nr.	Bezeichnung	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz
		2017	2018	2019	2020	2021
EUR						
4.1	<u>BETRIEBSAUFWAND</u>					
1	<u>Einheitlicher Verbandsbeitrag Entsorgungsverband Saar</u>	5.092.000	5.092.000	5.092.000	5.092.000	5.092.000
2	<u>Abwasserabgabe</u>	200	200	100	100	100
	<u>Zwischensumme aus Ziffer 1 bis 2:</u>	<u>5.092.200</u>	<u>5.092.200</u>	<u>5.092.100</u>	<u>5.092.100</u>	<u>5.092.100</u>
3	<u>Bezug von Fremden</u>					
	Unterhaltung der Kanäle	450.000	463.000	480.000	480.000	480.000
	Unterhaltung der Hausanschlüsse	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
	Herstellung v. Kanalhausanschlüssen					
	- Erstanschluss -	50.000	20.000	20.000	20.000	20.000
	- Zweitanschluss -	100.000	40.000	40.000	40.000	40.000
	Abschreibungen	1.770.000	1.692.193	1.742.193	1.792.193	1.842.193
4	Abschreibungen SoPo- Kanäle	-	77.807	77.807	77.807	77.807
	<u>Abschreibungen gesamt:</u>	<u>1.770.000</u>	<u>1.770.000</u>	<u>1.820.000</u>	<u>1.870.000</u>	<u>1.920.000</u>
5	<u>Zinsen und ähnliche Aufwendungen</u>					
	Zinsen für Darlehen vom Kreditmarkt					
1	- Fremddarlehen -	2.377.678	2.426.060	2.555.714	2.829.555	3.122.143
	Zinsen für Kredite zur Liquiditätssicherung					
2		1.150	500	500	500	500
	Zinsen an den EVS aus übernommenen Darlehen					
3		0	0	0	0	0
6	<u>Sonstige betriebliche Aufwendungen</u>					
1	Anerkennungsgebühren	300	300	300	300	300
2	Bekanntmachungskosten	100	50	50	50	50
3	Prüfungs- und Beratungskosten	500	220	500	500	500
4	Unterhaltung der Datenverarbeitungsanlage	8.500	6.500	10.000	10.000	10.000
5	Aus- und Fortbildung von Mitarbeitern	300	200	300	300	300
6	Fahrt- und Reisekosten	3.000	2.500	3.000	3.000	3.000
7	Vermischte Ausgaben	130	50	30	30	30
	<u>Zwischensumme aus Ziffer 3 bis 6:</u>	<u>4.771.658</u>	<u>4.739.380</u>	<u>4.940.394</u>	<u>5.264.235</u>	<u>5.606.823</u>

Ifd. Nr.	Bezeichnung	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz
		2017	2018	2019	2020	2021
EUR						
<u>Übertrag:</u>						
	<u>Zwischensumme aus Ziffer 1 bis 2:</u>	<u>5.092.200</u>	<u>5.092.200</u>	<u>5.092.100</u>	<u>5.092.100</u>	<u>5.092.100</u>
	<u>Zwischensumme aus Ziffer 3 bis 6:</u>	<u>4.771.658</u>	<u>4.739.380</u>	<u>4.940.394</u>	<u>5.264.235</u>	<u>5.606.823</u>
7	<u>Kostenerstattung an städt. Haushalt</u>					
1	Personal- u. Sachkosten -zeitanteilig	419.218	422.231	575.000	579.000	585.000
2	Verwaltungskostenerstattung an städt. Haushalt	54.677	60.861	65.000	67.500	70.000
8	<u>Sonstiger sächlicher Aufwand</u>					
	Kostenmiete an den Eigenbetrieb "Grundstücks- und Gebäudemanagement" - für die Büroräume, die vom Sondervermögen genutzt werden -					
1	<u>ab 01.01.2017:</u>	43.000	43.000	43.000	43.000	43.000
	Kostenmiete an die Stadt - für die Büroräume, die vom Sondervermögen genutzt werden -					
2	Leistungen der FD 42 u. FD 43 - Betrieb öffentl. Einrichtungen - - Öffentl. Grün und Friedhöfe -	50	50	50	50	50
3	Haftpflichtversicherung	1.600	1.600	1.900	1.900	1.900
4	Verwaltungskostenerstattung an Stadtwerke	47.500	49.500	49.500	50.500	51.000
5	Verwaltungskostenerstattung an WZV Warndt	25.000	25.000	26.000	27.000	28.000
6	Büroeinrichtung, Maschinen, Wartung, Fachliteratur	1.800	1.200	1.750	1.750	1.750
7	Gerichts- und Prozesskosten	2.000	50	2.000	2.000	2.000
8	Erstattung von Kanalgebühren	35.000	35.000	35.000	35.000	35.000
9	Erstattung von Kleineinleiterabgabe	0	0	0	0	0
10	Entleerung von Hauskläranlagen	1.000	1.000	500	250	250
	<u>BETRIEBSAUFWAND:</u>	10.494.703	10.471.072	10.832.194	11.164.285	11.516.873
	SUMME - BETRIEBSAUFWAND -	<u>10.494.703</u>	<u>10.471.072</u>	<u>10.832.194</u>	<u>11.164.285</u>	<u>11.516.873</u>

Ifd. Nr.	Bezeichnung	Ansatz 2017	Ansatz 2018	Ansatz 2019	Ansatz 2020	Ansatz 2021
				EUR		
4.2	<u>BETRIEBSERTRÄGE:</u>					
	<u>Kanalgebühren</u>					
	vom Wasserzweckverband Warndt	1.535.500	1.572.882	1.601.006	1.771.784	1.824.943
	von den Stadtwerken Völklingen	6.449.168	6.541.400	7.216.000	7.353.000	7.599.541
	von Sonstigen	25.000	30.000	20.000	20.000	20.000
	<u>Summe Abwassergebühren/Kanalgebühren</u>	<u>8.009.668</u>	<u>8.144.282</u>	<u>8.837.006</u>	<u>9.144.784</u>	<u>9.444.484</u>
2	Abwasserabgabe (Kleineinleiter)	0	0	0	0	0
2.1	Abwasserabgabe - Überzahlung Vorjahre -	0	0	0	0	0
	Kleineinleiterabgabe v. Wasserzweckverband Warndt	0	0	0	0	0
	Kleineinleiterabgabe v. den Stadtwerken Völklingen	0	0	0	0	0
	Kleineinleiterabgabe von Sonstigen	0	0	0	0	0
	<u>Summe Abwasserabgabe/Kleineinleiterabgabe</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
3	Stadtanteil für Straßenentwässerung	1.509.639	1.506.805	1.559.481	1.613.794	1.666.682
	<u>Zu übertragen/Summe 1 -3:</u>	<u>9.519.307</u>	<u>9.651.087</u>	<u>10.396.487</u>	<u>10.758.578</u>	<u>11.111.166</u>

Ifd. Nr.	Bezeichnung	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz
		2017	2018	2019	2021	2020
EUR						
	<u>Übertrag der Summe 1 - 3:</u>	<u>9.519.307</u>	<u>9.651.087</u>	<u>10.396.487</u>	<u>10.758.578</u>	<u>11.111.166</u>
4	<u>Sonstige betriebliche Erträge</u>					
1	Erstattung von Hausanschlusskosten (Erstanschluss)	40.000	20.000	20.000	10.000	10.000
2	Erstattung v. Hausanschlusskosten (Zweitanschluss)	50.000	40.000	50.000	30.000	30.000
3	Kostenerstattung für die Unterhaltung von Hausanschlüssen	3.000	500	500	500	500
4	Kostenersatz für die Beseitigung von Schäden	0	0	0	0	0
5	Kostenerstattung für die Unterhaltung und die Reinigung der Kanäle	0	0	0	0	0
6	Kostenerstattung von Verwaltungs- u. Betriebsausgaben	0	0	0	0	0
7.1	Auflösung Ertragszuschüsse	280.000	285.000	285.000	285.000	285.000
7.2	Auflösung Sonderposten Kanäle	77.807	77.807	77.807	77.807	77.807
8	Zinserträge aus Geldanlagen	1.000	600	600	600	600
9	Mahn- und Pfändungsgebühren	1.000	750	750	750	750
10	Stundungs- und Aussetzungszinsen	1.100	1.000	1.000	1.000	1.000
11	Vermischte Einnahmen	75	50	50	50	50
	<u>SUMME - BETRIEBSERTRÄGE -:</u>	<u>9.973.289</u>	<u>10.076.794</u>	<u>10.832.194</u>	<u>11.164.285</u>	<u>11.516.873</u>
	<u>SUMME - BETRIEBSAUFWAND -:</u>	<u>10.494.703</u>	<u>10.471.072</u>	<u>10.832.194</u>	<u>11.164.285</u>	<u>11.516.873</u>
	<u>BETRIEBSERGEBNIS</u>	<u>-521.414</u>	<u>-394.278</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	Finanzerträge (+)	--	--	--		
	<u>Außerordentliches Ergebnis (-)</u>	--	--	--		
	Unternehmensergebnis (+ = Jahresgewinn/ - = Jahresverlust)	<u>-521.414</u>	<u>-394.278</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

9. Finanzplan

9.2. Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplanes Ausgaben

1	2	3	4	5	6	Ausgaben				
						2017	2018	2019	2020	2021
Bezeichnung						EUR				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte									
1.1	Investitionen									
1.1.1	Abwassersammelungsanlagen									
1.1.1.1	Ersterstellung von Kanälen	1.300.000	--			2.500.000	700.000	350.000		
1.1.1.2	Erneuerung von Kanälen	3.665.000	3.340.000			7.530.000	9.465.000	850.000		
1.1.1.3	Erweiterung von Kanälen	200.000	750.000			400.000	400.000	100.000		
1.1.1.3	Kanalumbau Fürstenhausen	550.000	1.090.000			1.150.000	2.250.000	1.660.000		
1.1.1.4	Ingenieurleistungen	250.000	125.000			0	0	0		
1.1.2	Betriebs- und Geschäftsausstattung	--	--			--	--	--		
2.	Finanzanlagen	--	--			--	--	--		
3.	Tilgung von Krediten für Investitionen									
a)	an die Gemeinde	--	--			--	--	--		
b)	an Dritte	2.436.614	2.700.037			2.941.796	3.190.556	3.461.334		
c)	an EVS	--	--			--	--	--		
4.	Rückzahlung von Stammkapital	--	--			--	--	--		
5.	ausgewiesener Jahresverlust 2017	544.956	394.278			--	--	--		
<u>Summe Ausgaben</u>						8.946.570	8.399.315	14.521.796	16.005.556	6.421.334
<u>Summe Einnahmen</u>						8.946.570	8.399.315	14.521.796	16.005.556	6.421.334

9.3 Einzelmaßnahmen des Vermögensplanes 2017 - 2021 - Investitionsprogramm 2016 - 2020 -

1	2	3	4	5	6 Planansatz					7 Investitionen und			12	
					8	9	10	11	12	13	14	15		
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Stadteil	Id. Nr.	Bezeichnung	BU-Stelle 70000	Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Ausgaben 2019	Ausgaben 2020	Ausgaben 2021	Verpflichtungs- ermächtigungen	Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt - verausgabt -	EUR		
		Ersterstellungen/Neubau												
	07	Erschließung neue Sportplätze Fürstenhausen	94320	--	--	--	--	--	--	500.000	--			
	07	Entwässer. ehem. Raffineriegelände (SLR II äußere Erschl.)	95011	800.000	--	1.200.000	450.000	100.000	600.000	3.000.000	243.356,39	- 26		
	00	Maßnahmen zur Regenwasserbehandlung nach Beitragssatzung des Entsorgungsverbandes Saar (EVS)	95300	500.000	--	1.300.000	250.000	250.000	--	5.500.000	3.269.495,14			
	09	Erschließung Neubaugebiet Hirzeckberg, 1. u. 2. BA	95405	--	--	--	--	--	--	1.200.000	1.198.838,43			
	11	Erschließung verlängerte Remsinger Straße	9.....	--	--	--	--	--	--	45.000	--			
	11	Erschließung "Stichstraßen " zur Remsinger Straße	9.....	--	--	--	--	--	--	27.000	--			
Summe 1 - Ersterstellungen/Neubau				1.300.000	--	2.500.000	700.000	350.000	600.000	10.272.000	4.711.689,96			

Bezeichnung

BU-
Stelle
70000

Planansatz

Ausgaben
2017

Ausgaben
2018

Ausgaben
2019

Ausgaben
2020

Ausgaben
2021

Verpflichtungs-
ermächtigungen

Gesamt-
ausgabebedarf

Investitionen
und
Investitionsförderungsmaßnahmen

bisher
bereitgestellt
- verausgabt -

EUR

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

2 Erneuerung/Sanierung/Relining

11		"Am Weinbrunnen"	94105	--	--	--	--	--	200.000	72.163,99
08		"Denkmalplatz"	94108	50.000	300.000	--	--	--	400.000	1.776,32
10	K	"Lauterbacher Straße" ehem. Jugendherberge	94109	50.000	350.000	--	--	--	400.000	7.430,80
01	a	"B 51 - Penny-Markt	94700	--	--	--	--	--	355.000	216.799,17
08	n	"Im Ehrengrund"	94711	50.000	--	750.000	--	--	800.000	45.000,00
09	a	"Eisenbahnstraße"	94716	--	--	--	--	--	155.000	--
08	l	"Margarethenweg"	94717	--	125.000	--	--	--	125.000	--
03		"Rheinstraße"	94718	--	--	210.000	--	--	310.000	2.860,42
02	e	"Richard-Wagner-Straße"	94719	--	--	100.000	--	--	100.000	--
02	r	"Auf Kleinscheid" Hs.-Nr. 9 - 36	94722	--	35.000	--	--	--	35.000	--
02	n	"Verbindungskanal Am Kirschenwäldchen bis Rotenberg"	94723	--	--	--	--	--	75.000	--
02	e	"Burgstraße" von Hs.-Nr. 13 - 35	94724	--	100.000	300.000	--	200.000	400.000	--
04	u	"Dillinger Straße" Hs.-Nr. 4 - Mettlacher Straße	94725	--	--	--	--	--	30.000	--
06/09	e	"Saarbrücker Straße, Bahnhof- u. Kokereistraße - Stangennühle" DSK/RAG	95100	--	400.000	--	--	--	1.300.000	370.217,67
01	u	"Moltkestraße"	95103	100.000	--	600.000	--	600.000	1.300.000	115.973,36
01	n	"Karl-Janssen-Straße" am Hallenbad	95105	--	230.000	--	--	--	390.000	158.811,17
03	g	"Mainstraße" - Relining -	95107	--	--	--	--	--	200.000	131.443,80
10		"Finkenhein"	95110	50.000	100.000	--	--	--	350.000	51.886,70
10		"Schulstraße"	95112	--	--	--	--	--	520.000	133.617,80
				<u>300.000</u>	<u>1.640.000</u>	<u>900.000</u>	<u>1.060.000</u>	<u>0</u>	<u>7.445.000</u>	<u>1.307.981,20</u>

Zu übertragen:

300.000 1.640.000 900.000 1.060.000 0 800.000 7.445.000 1.307.981,20

Stadteil	lfd. Nr.	Bezeichnung	BU-Stelle 70000	Planansatz					Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen		
				Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Ausgaben 2019	Ausgaben 2020	Ausgaben 2021	Verpflichtungs- ermächtigungen	Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt - verausgabt -
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
EUR											
		Übertrag:		<u>1.640.000</u>	<u>900.000</u>	<u>1.060.000</u>	<u>0</u>	<u>800.000</u>	<u>7.445.000</u>	<u>1.307.981,20</u>	
05		"Str. des 13. Januar" von Hs.-Nr. 243 - 267	95113	--	--	--	--	--	400.000	373.216,09	
09		"Kloppwaldstraße"	95114	--	--	350.000	--	--	350.000	--	
06	K	"Hausenstraße" hinter den Häusern	95120	--	--	--	--	--	270.000	16.691,88	
02	a	"St. Michaelstraße"	95125	--	--	245.000	--	--	490.000	244.941,38	
02	n	"Heinestraße"	95126	--	--	--	--	--	950.000	946.794,91	
03	a	"Stählingsenstraße"	95130	--	--	--	--	--	195.000	2.032,41	
08	l	"Burötherstraße"	95132	--	--	--	--	--	1.145.000	1.144.204,66	
04	e	"Merziger Straße" Sulzbacher Straße bis Saarburger Straße, Neunkircher Straße bis Loshelmer Straße	95133	--	--	--	--	--	135.000	--	
06	r	"Fenner Straße - Stangenmühle (DSK)"	95137	--	--	600.000	--	--	1.145.000	--	
10	n	"Werbelnerstraße"	95139	65.000	--	--	--	--	1.850.000	1.785.402,56	
02	e	"Haydnstraße" Hs.-Nr. 37 bis Pütlinger Straße	95140	--	--	210.000	--	--	210.000	--	
08	u	"Zur Turnhalle"	95141	--	--	--	--	--	130.000	127.207,30	
10	e	"Karlsbrunnerstraße 1. + 2. BA"	95142	--	--	600.000	--	600.000	1.210.000	71.691,53	
09	r	"Hohlweg"	95145	--	300.000	500.000	--	--	1.300.000	153.865,63	
11	r	"Kreuzwaldstraße"	95146	--	--	500.000	--	500.000	1.300.000	114.839,60	
10	u	"Brahmsstraße"	95147	--	--	550.000	--	550.000	550.000	43.000,00	
02	n	"Karlstraße"	95148	450.000	--	--	--	--	700.000	28.600,00	
08	g	"Im Gerstengarten"	95149	200.000	--	--	--	--	200.000	17.500,00	
02	g	"Schwalbenstraße"	95150	650.000	--	--	--	--	800.000	92.616,20	
10		"Zum Heidenhübel"	95151	50.000	100.000	--	--	--	150.000	23.317,01	
01		"Pasteurstraße" von Beethoven- bis Robert-Koch-Straße	95152	250.000	--	--	--	--	250.000	132.404,67	
Zu übertragen:				<u>1.965.000</u>	<u>2.040.000</u>	<u>3.805.000</u>	<u>0</u>	<u>2.450.000</u>	<u>21.175.000</u>	<u>6.626.307,03</u>	

Stadteil	Id. Nr.	Bezeichnung	BU-Stelle 70000	Planansatz					Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen		
				Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Ausgaben 2019	Ausgaben 2020	Ausgaben 2021	Verpflichtungs- ermächtigungen	Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt - verausgabt -
1	2	3	4	7	8	9	10	11	12		
				EUR							
		Übertrag:		<u>1.965.000</u>	<u>2.040.000</u>	<u>2.910.000</u>	<u>3.805.000</u>	<u>0</u>	<u>2.450.000</u>	<u>21.175.000</u>	<u>6.626.307,03</u>
09		"Eberbachstraße"	95153	50.000	--	50.000	200.000	200.000	--	500.000	--
02		Bergstraße mit "Hinter der Poststraße"	95155	--	--	100.000	530.000	--	--	630.000	27.501,63
08		Zum Rauenhübel	95156	--	100.000	600.000	600.000	--	600.000	1.300.000	--
08		Fasanenweg	95157	--	50.000	300.000	300.000	--	300.000	650.000	--
10		Goethestraße	95158	--	200.000	200.000	800.000	--	200.000	1.900.000	--
00		"Rotenberg"	95190	--	--	--	--	--	--	770.000	541.691,09
03		"Pfählerstraße" <small>Rudolf - bis Rheinstraße, Hs.-Nr. 12 - 34</small>	95200	--	--	100.000	55.000	--	--	205.000	48.596,17
02		"Eupener Straße"	95210	--	--	--	--	--	--	135.000	38.157,34
08		"Kettelerstraße"	95231	--	--	--	--	--	--	883.000	882.685,96
03		"Ahornstraße"	95232	--	--	--	--	--	--	250.000	59.676,92
03		"Am Dickenberg"	95233	--	--	--	--	--	--	670.000	270.540,84
05		"In der Acht" hinter den Häusern	95234	--	--	--	--	--	--	250.000	7.401,88
05		"Albertstraße"	95235	--	--	60.000	--	--	--	120.000	59.572,90
08		"Schaffhauser Straße" <small>von Kirchberg- bis Bürothstraße, Hs.-Nr. 50 - 146</small>	95310	--	--	--	--	--	--	820.000	823.506,99
08		Kanal- sanierung	95312	--	--	--	--	--	--	250.000	234.102,23
		"Schaffhauserstraße" <small>zw. Kleine Bergstraße und Gehlenbrunnenstraße</small>	95450	50.000	--	250.000	30.000	--	250.000	640.000	360.514,67
02		"Hochstraße" <small>Kreuzung Kühweinstraße - Kreuzung Poststraße</small>	95470	--	--	--	110.000	--	--	260.000	99.829,34
03		"Rudolfstraße" <small>von Gerhard- bis Moselstraße</small>	95510	800.000	--	--	--	--	--	1.500.000	1.479.552,26
08		"Pfarrwiesstraße"	95530	--	--	--	--	--	--	750.000	749.382,10
04		"Gehlenbrunnenstraße"	95540	--	250.000	--	250.000	--	--	500.000	50.000,00
		Homburger Straße <small>von Trierer Straße - Hs. Nr. 45</small>	95550	--	--	--	--	--	--	2.070.000	1.682.103,28
05		"hinter der Str. des 13. Januar" <small>Hs.-Nr. 116 - 194, Hs.-Nr. 310 - 332</small>	95550	--	--	--	--	--	--	2.070.000	1.682.103,28
Zu übertragen:				<u>2.865.000</u>	<u>2.640.000</u>	<u>4.570.000</u>	<u>6.680.000</u>	<u>200.000</u>	<u>3.800.000</u>	<u>36.228.000</u>	<u>14.041.122,63</u>

Ifd. Nr. Stadteil	Bezeichnung	BU.-Stelle 70000	Planansatz					Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen			
			Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Ausgaben 2019	Ausgaben 2020	Ausgaben 2021	Verpflichtungs-ermächtigungen	Gesamt-ausgabebedarf	bisher bereitgestellt - verausgabt -	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
			EUR								
	Übertrag:		<u>2.865.000</u>	<u>2.640.000</u>	<u>4.570.000</u>	<u>6.680.000</u>	<u>200.000</u>	<u>3.800.000</u>	<u>36.228.000</u>	<u>14.041.122,63</u>	
06	"Lindenstraße"	95570	--	--	--	--	--	--	1.500.000	1.073.448,22	
06	"Lindenstraße" (ehem. Glashütte ehemalige Glashütte)	95571	100.000	--	--	50.000	250.000	--	400.000	36.877,17	
08	"Lorenzstraße"	95600	--	--	--	--	--	--	400.000	35.368,30	
08	"Hostenbacher- und Saarstraße"	95610	--	--	--	--	--	--	205.000	9.800,00	
06	"Klarenthaler- u. Saarbrücker Straße"	95620	--	--	--	--	--	--	700.000	602.189,36	
08	"Am Geller"	95702	--	--	600.000	--	--	600.000	620.000	19.124,88	
01	"Hofstattstraße" von Post- bis Brunnenstraße	95708	--	--	300.000	--	--	300.000	790.000	330.561,45	
00	Beseitigung von Kanalschäden im Stadtgebiet	95720	400.000	400.000	400.000	400.000	400.000	--	7.700.000	5.669.455,91	
00	Sanierung/Relining von Kanälen im Stadtgebiet	95725	300.000	300.000	300.000	300.000	300.000	--	4.000.000	2.485.087,24	
Sammelteil: Mittellung der durchgeführten Maßnahmen am Ende des Wirtschaftsjahres durch Fachdienst 48 -											
04	"Tilsiter Straße"	95803	--	--	--	--	--	--	100.000	--	
04	"Forbacher Straße" Hs.-Nr. 4 - 8	95804	--	--	--	--	--	--	30.000	--	
04	"Mainzer Straße" Koblenzer- bis Darmstädter-Straße	95805	--	--	--	--	--	--	55.000	--	
02	"Schiller-, Lessing-, Fontane-, Kleiststraße" Kleist- bis Schillerstraße	95806	--	--	700.000	--	--	700.000	700.000	--	
02	"Kreppstraße" Hs.-Nr. 19 - Poststraße	95807	--	--	150.000	--	--	--	200.000	--	
01	"Siemensstraße" Kreuzung Nordring, Röntgen- bis Hofstattstraße	95808	--	--	--	--	--	--	100.000	--	
03	"Klausenerstraße" Rhein- bis Neckarstraße, Hs.-Nr. 5 - 29	95809	--	--	510.000	--	--	510.000	675.000	4.627,66	
08	"In den Bruchwiesen"	95811	--	--	--	230.000	--	--	230.000	--	
Zu übertragen:			<u>3.665.000</u>	<u>3.340.000</u>	<u>7.530.000</u>	<u>7.660.000</u>	<u>1.150.000</u>	<u>5.910.000</u>	<u>54.633.000</u>	<u>24.307.662,82</u>	

1	2	3	4	5	6	Planansatz					Investitionen und		12		
						7	8	9	10	11	12	13		14	
			Bezeichnung	BU-Stelle	Ausgaben	Ausgaben	Ausgaben	Ausgaben	Ausgaben	2019	2020	2021	Verpflichtungs-ermächtigungen	Gesamt-ausgabebedarf	bisher bereitgestellt
				70000	2017	2018	2019	2020	2021						- verausgabt -
					EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
			Übertrag:		3.665.000	3.340.000	7.530.000	7.660.000	1.150.000	5.910.000	54.633.000	24.307.662,82			
10			"Am Deutschen Bann"	95812	--	--	--	200.000	--	--	200.000	--	--	200.000	--
02	K		"Schubertstraße"	95813	--	--	--	145.000	--	--	145.000	--	--	290.000	--
01	a		"Hirtenstraße" von Haus Nr. 5 - Haus Nr. 19	95814	--	--	--	45.000	--	--	45.000	--	--	45.000	--
02	n		"Am Volksgarten" Hs.-Nr. 6 bis Gerhardtstraße	95815	--	--	--	155.000	--	--	155.000	--	--	160.000	1.657,88
07	a		"Fürstenstraße"	95817	--	--	--	--	--	--	--	--	--	300.000	--
03	l		"Forststraße" Hs.-Nr. 8 - 20	95818	--	--	--	130.000	--	--	130.000	--	--	135.000	1.867,85
02	e		"Schumannstraße"	95819	--	--	--	150.000	--	--	150.000	--	--	200.000	--
08	r		"Ehrengrundstraße"	95820	--	--	--	105.000	--	--	105.000	--	--	105.000	--
04	n		"Darmstädter Straße" Trierer- bis Tilsiter Straße	95821	--	--	--	105.000	--	--	105.000	--	--	105.000	--
04	e		"Königsberger Straße"	95822	--	--	--	105.000	--	--	105.000	--	--	105.000	--
04	u		"Stettiner Straße"	95823	--	--	--	--	155.000	--	--	155.000	--	155.000	--
04	e		"Bernkasteler Straße"	95824	--	--	--	--	130.000	--	--	130.000	--	130.000	--
04	r		"Wormser Straße" Merziger- bis Forbacher Straße	95825	--	--	--	--	80.000	--	--	80.000	--	80.000	--
03	u		"Auf dem Heidstock" Hs.-Nr. 1 - 15, Hs.-Nr. 24 - 34	95826	--	--	--	--	130.000	--	--	130.000	--	130.000	--
04	n		"Koblenzer Straße" Darmstädter Straße bis Mainzener Straße und bis Koblenzer Straße über Verbindungsweg	95827	--	--	--	--	230.000	--	--	230.000	--	230.000	--
04	g		"Wettlicher Straße" Trierer- bis Merziger Straße; Hs.-Nr. 18 - 24	95828	--	--	--	--	80.000	--	--	80.000	--	80.000	--
02	Erneuerung		"Regenüberlaufbecken 501 - "Karolinger Straße" (Autohaus Dechent)	95830	--	--	--	--	--	--	--	--	--	500.000	452.395,48
			Zu übertragen:		3.665.000	3.340.000	7.530.000	8.800.000	5.910.000	57.583.000	24.763.584,03				

1	2	3	4	5	Planansatz					Investitionen und		
					6	7	8	9	10	11	12	
Stadteil	lfd. Nr.	Bezeichnung	BU-Stelle 70000	Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Ausgaben 2019	Ausgaben 2020	Ausgaben 2021	Verpflichtungs-ermächtigungen	Gesamt-ausgabebedarf	bisher bereitgestellt - vorausgabt.	
				EUR								
		Übertrag:		3.665.000	3.340.000	7.530.000	8.800.000	0	5.910.000	57.583.000	24.763.584,03	
02	Erneuerung	"Regenüberlaufbecken 504 - Hohen-zollernstraße" (Rathaus)	95831	--	--	--	500.000	400.000	--	1.020.000	76.013,40	
10		"Werbener Straße u. Hahnenkopf" 1. u. 2. BA	95985	--	--	--	--	--	--	940.000	681.429,10	
09	K	"Hubertusstraße"	95986	--	--	--	--	--	--	90.000	85.237,04	
05	a	"Althansstraße" von Altkessel- bis Rotstaystraße	95987	--	--	--	--	--	--	540.000	205.000,00	
01	n	"Louis-Röching-Straße" Kreuzung Pasteurstraße, Kreuzung Hofstattstraße	95988	--	--	--	165.000	--	--	165.000	--	
08	a	"Feldstraße"		--	--	--	--	--	--	--	--	
08	l	"St. Josefstraße"	95900	--	--	--	--	--	--	380.000	367.851,18	
08	e	"Kirchbergstraße"		--	--	--	--	--	--	--	--	
10	r	"Hahnenkopf" hinter den Häusern	95902	--	--	--	--	450.000	--	450.000	107.672,35	
01	n	"i.d. Verbindungsstr. z. A620, III. u. IV BA" - Neubau des Kanals Gasbläsehalle-Rathausstraße-Kreisel	95910	--	--	--	--	--	--	820.000	259.064,04	
08	e	"Regenüberlaufbauwerk Rittersbach"	95992	--	--	--	--	--	--	480.000	23.750,47	
05	u	"Frommersbach-Sammler" und Altkessel-er Straße	95993	--	--	--	--	--	--	1.850.000	17.836,90	
05	e	"Bahnhofstraße"	95997	--	--	--	--	--	--	550.000	541.930,82	
08	r	"Rotheckstraße"	95998	--	--	--	--	--	--	60.000	57.588,16	
09	u	"Forsthausstraße"	95999	--	--	--	--	--	--	450.000	114.524,99	
10	n	"Käsbergstraße"	96524	--	--	--	--	--	--	463.000	462.076,54	
01	n	"Blumenstraße"	9.....	--	--	--	--	--	--	65.000	--	
01	g	"Püttlinger Straße" Hs.-Nr. 39 bis Kühlweinstraße u. Hs.-Nr. 78 - 90	9.....	--	--	--	--	--	--	590.000	--	
Summe 2 - Erneuerung/Sanierung/Relining				3.665.000	3.340.000	7.530.000	9.465.000	850.000	5.910.000	66.496.000	27.763.559,02	

- 26 f -

1	2	3	4	5 Planansatz					6 Investitionen und					
				7	8	9	10	11	12	13	14	15		
		Bezeichnung	BU.- Stelle 70000	Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Ausgaben 2019	Ausgaben 2020	Ausgaben 2021	Verpflichtungs- ermächtigungen	Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt - verausgabt -			
		3 Erweiterung												
		04 Sanierung RÜ an der B 51	95237	200.000	200.000	100.000	100.000	100.000	--	800.000	4.652,90			
		04 Verbesserung der Vorflutverhältnisse zwischen Ortsteil Röchling-Höhe und Regenrückhaltebecken B 51	96520	--	50.000	--	--	--	--	4.000.000	3.975.229,26			- 26 g -
		04 Relining Kanal Röchlinghöhe-Eisweiher	96521	--	500.000	--	--	--	--	500.000	63.000,00			
		01 Relining Kanal Rathausstraße von der Karl-Janissen-Straße bis zur Poststraße	96522	--	--	200.000	200.000	--	--	550.000	114.734,94			
		11 Angleichungsarbeiten beim Sammlerbau Lauterbach, II. BA	96920	--	--	100.000	100.000	--	--	600.000	392.300,85			
		Summe 3 - Erweiterung		<u>200.000</u>	<u>750.000</u>	<u>400.000</u>	<u>400.000</u>	<u>100.000</u>	<u>--</u>	<u>6.450.000</u>	<u>4.549.917,95</u>			

lfd. Nr.	Bezeichnung	BU.- Stelle 70000	Planansatz					Investitionen und		bisher bereitgestellt - verausgabt -	
			Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Ausgaben 2019	Ausgaben 2020	Ausgaben 2021	Verpflichtungs- ermächtigungen	Gesamt- ausgabebedarf		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
EUR											
3.1 Kanalumbau Fürstenhausen											
07	Kanalerneuerung "Bergmannstraße"	--	--	30.000	150.000	--	--	150.000	180.000	0,00	
07	Kanalerneuerung "Am Hasseleich"	94104	--	310.000	--	--	--	--	610.000	87.697,62	
07	Kanalerneuerung "Langwiesstraße"	94715	--	--	100.000	--	--	--	450.000	29.624,21	
07	Umbau Kanal "Helenenstraße"	94721	--	100.000	--	600.000	--	--	700.000	--	
07	Kanalerneuerung "Saarbrücker Straße"	95122	--	--	--	--	--	--	210.000	98.590,30	
07	Kanalerneuerung "Uttersbergstraße"	95135	--	--	--	--	--	--	520.000	495.409,53	
07	Kanalerneuerung "Scharnhorststraße"	95136	--	--	--	--	--	--	280.000	263.671,94	
07	Kanalerneuerung "Treppenstraße"	95236	--	--	--	--	--	--	335.000	351.935,37	
07	Umbau der Kanäle "Marienstraße", "Dünkelacker", "Am Pferchfeld"	95903	--	--	--	--	--	--	200.000	--	
07	Umbau Kanal "Ecke Kaiserstraße - Kurt-Schumacher-Straße"	95904	--	--	--	--	--	--	130.000	--	
07	Umbau Kanal "Viktoria-/ Saarbrücker-/ Zechen-/ u. Kurt- Schumacher-Straße"	95960	--	--	--	--	--	--	1.500.000	1.452.095,14	
07	Umbau "Kurt-Schumacher-Straße zw. Kaiser- und Vereinshausstraße"	95961	--	--	--	--	--	--	860.000	336.603,30	
07	Umbau/Kanalerneuerung "In der Oik", "Fürstenstraße", "Freiherr-vom-Stein-Straße"	95962	100.000	--	--	450.000	450.000	--	1.100.000	88.282,42	
07	Umbau/Kanalerneuerung "In der Humes"	95963	--	50.000	250.000	--	50.000,00	--	350.000	--	
07	Kanalerneuerung "Obere Kaiserstraße"	95964	--	--	--	--	--	--	450.000	146.431,65	
07	Kanalerneuerung "Kurt-Schumacher-Straße" (TERRAG-Gelände)	95965	--	--	--	--	--	--	2.750.000	1.548.797,25	
07	Umbau Kanal "Saarbrücker Straße zw. Karolinger-/ u. Kaiserstraße"	95970	450.000	600.000	650.000	200.000	650.000	650.000	2.800.000	629.087,15	
07	Umbau Kanal "Vereinshausstraße"	95980	--	--	--	--	--	--	1.200.000	175.157,56	
07	Umbau Kanal "Sofienstraße"	95981	--	--	--	500.000	250.000	--	1.000.000	73.564,67	
07	Umbau Kanal Straße "Am Holzplatz" im Zuge EVS-Sammler Holzplatz" (DSK/RAG)	95983	--	--	--	--	--	--	2.500.000	2.456.564,91	
07	Sanierung/Umbau Kanal in der Saarbrücker Straße - "Am Holzplatz" (DSK/RAG)	95984	--	--	--	500.000	260.000	--	1.260.000	258.119,01	
Summe 3.1 - Kanalumbau Fürstenhausen			550.000	1.090.000	1.150.000	2.250.000	1.660.000	800.000	19.385.000	8.491.632,03	

Stadteil	Bezeichnung	BU.- Stelle 70000	Planansatz					Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen			
			Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Ausgaben 2019	Ausgaben 2020	Ausgaben 2021	Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt - verausgabt -		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

4 Ingenieurlösungen

00	Neubewertung Kanalnetz - Scipian (Ingrada) -	93540	--	--	--	--	--	--	1.850.000	1.019.921,98
00	Neubewertung Kanalnetz - Verfilmung und Einspielung der Daten -	93550	--	--	--	--	--	--	60.000	42.251,88
00	Rü's im gesamten Stadtgebiet	93560	--	--	--	--	--	--	240.000	239.381,22
00	INDIKAT	94010	--	--	--	--	--	--	300.000	283.477,06
00	Externe Planungskosten für Zukunftsinvestitionen	93570	250.000	125.000	--	--	--	--	500.000	50.800,33
	Summe 4 - Ingenieurlösungen		250.000	125.000	0	0	0	0	2.950.000	1.635.832,47

Zusammenfassung der Summen 1 - 4

Summe 1 - Ersterstellungen/Neubau	1.300.000	--	2.500.000	700.000	350.000	600.000	10.272.000	4.711.689,96
Summe 2 - Erneuerung/Sanierung/Relining	3.665.000	3.340.000	7.530.000	9.465.000	850.000	5.910.000	66.496.000	27.763.559,02
Summe 3 - Erweiterung	200.000	750.000	400.000	400.000	100.000	--	6.450.000	4.549.917,95
Summe 3.1 - Kanalumbau Fürstenhausen	550.000	1.090.000	1.150.000	2.250.000	1.660.000	800.000	19.385.000	8.491.632,03
Summe 4 - Ingenieurlösungen	250.000	125.000	0	0	0	0	2.950.000	1.635.832,47
Summe 1 - 4	5.965.000	5.305.000	11.580.000	12.815.000	2.960.000	7.310.000	105.553.000	47.152.631,43

1	2	3	4	Planansatz					Investitionen und		
				Ausgaben 2017	Ausgaben 2018	Ausgaben 2019	Ausgaben 2020	Ausgaben 2021	Verpflichtungs-ermächtigungen	Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt - vorausgabt -
5	6	7	8	9	10	11	12	EUR			
5 Sonstiges											
5.1	<u>Betriebs- und Geschäftsausstattung</u>										
00	5.1.1 Software für graphisches Datenverarbeitungssystem	--	--	--	--	--	--	--	--	56.167	56.165,45
00	5.1.2 Ausbau graphisches Datenverarbeitungssystem	--	--	--	--	--	--	--	--		
00	5.1.3 Ersatzbeschaffung Betriebs- u. Geschäftsausstattung	93520	--	--	--	--	--	--	--	30.000	26.328,04
<u>Summe 5 - Sonstiges</u>				0	0	0	0	0	0	<u>86.167</u>	<u>82.493,49</u>
 <u>Zusammenfassung</u>											
<u>Summe 1 - 4</u>				5.965.000	5.305.000	11.580.000	12.815.000	2.960.000	7.310.000	105.553.000	47.152.631,43
<u>Summe 5 - Sonstiges</u>				0	0	0	0	0	0	86.167	82.493,49
<u>Gesamtsumme aller Maßnahmen</u>				<u>5.965.000</u>	<u>5.305.000</u>	<u>11.580.000</u>	<u>12.815.000</u>	<u>2.960.000</u>	<u>7.310.000</u>	<u>105.639.167</u>	<u>47.235.124,92</u>

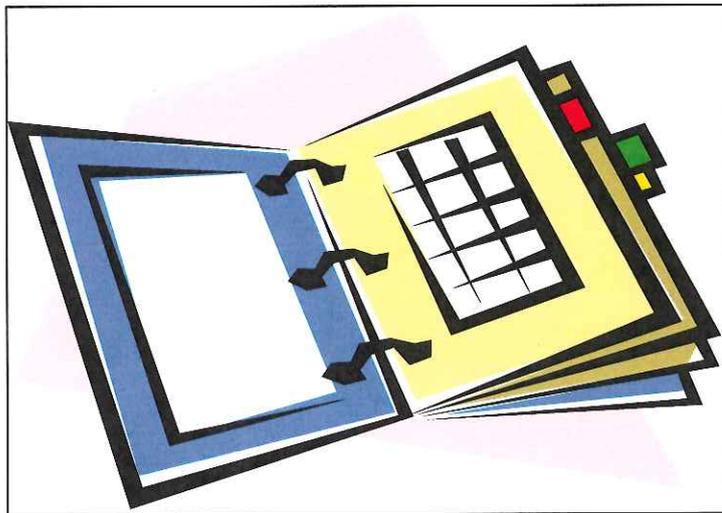
Nr. Stadtteil

	Allgemein oder <u>kei n</u> bestimmter Stadtteil
00	
01	Völklingen-West
02	Völklingen-Ost
03	Heidstock
04	Röchling-Höhe
05	Luisenthal
06	Fenne
07	Fürstenhausen
08	Wehrden
09	Geislautern
10	Ludweiler
11	Lauterbach

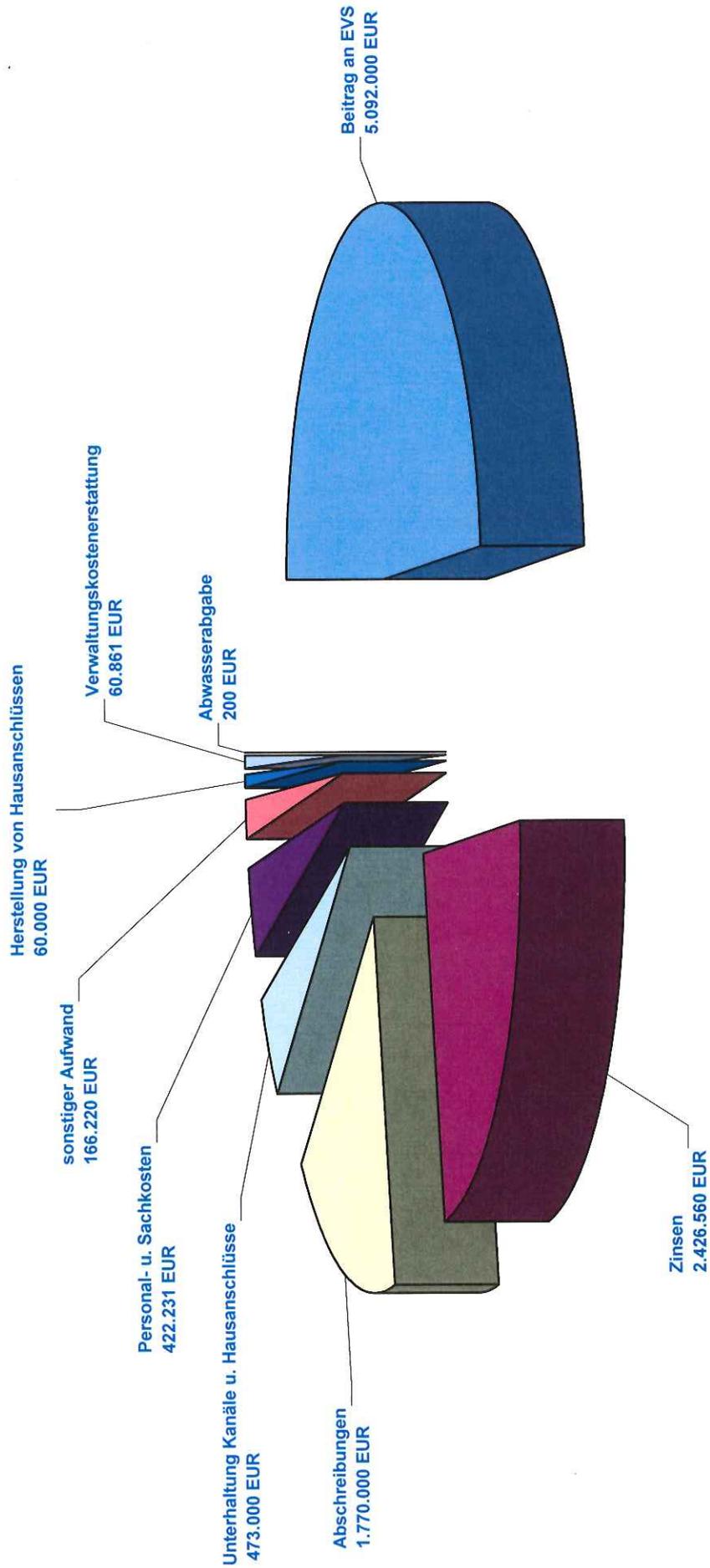
9.4 Übersicht über die Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben, die sich auf den Haushalt der Stadt auswirken

lfd. Nr.	Bezeichnung	2017	2018	2019	2020	2021
1	2	4	5	6	7	
EUR						
1	Einnahmen für die Stadt Ausgaben für das Sondervermögen					
1.1	Gewinnabführungen	--	--	--	--	--
1.2	Konzessionsabgaben	--	--	--	--	--
1.3	<u>Kostenerstattungen an Stadt</u>					
1.3.1	Personalkosten - zeitanteilig -	419.218	422.231	575.000	579.000	585.000
1.3.2	Verwaltungskostenerstattung an städtischen Haushalt	54.677	60.861	65.000	67.500	70.000
1.4	Eigenkapitalrückzahlungen	--	--	--	--	--
1.5	Tilgung von Darlehen	--	--	--	--	--
1.6	Zinsen für Darlehen	--	--	--	--	--
1.7	Zinsen für Kassenkredite	1.150	500	500	500	500
1.8	Zinsen nach § 6 Abs. 2 KAG	--	--	--	--	--
	Summe:	475.045	483.592	640.500	647.000	655.500
2	Ausgaben für die Stadt Einnahmen für das Sondervermögen					
2.1	Zuweisung für Verlustausgleich	--	--	--	--	--
2.2	Verwaltungskostenerstattungen	--	--	--	--	--
2.3	Eigenkapitalaufstockungen	--	--	--	--	--
2.4	Darlehensgewährung	--	--	--	--	--
2.5	Anteil der Stadt an der Straßenentwässerung	1.509.639	1.506.805	1.559.481	1.613.794	1.666.682
2.6	Interner Zinsausgleich	1.000	600	600	600	600
	Summe:	1.510.639	1.507.405	1.560.081	1.614.394	1.667.282
	Einnahmen Stadt	475.045	483.592	640.500	647.000	655.500
	Summen					
	Ausgaben Stadt	-1.510.639	-1.507.405	-1.560.081	-1.614.394	-1.667.282
	Einnahmen Sondervermögen	1.510.639	1.507.405	1.560.081	1.614.394	1.667.282
Summen	Ausgaben Sondervermögen	-475.045	-483.592	-640.500	-647.000	-655.500
	Summe Netto-Einnahme Sondervermögen "Abwasserbeseitigung"	1.035.594	1.023.813	919.581	967.394	1.011.782
	Summe Netto-Einnahme Stadt	0	0	0	0	0

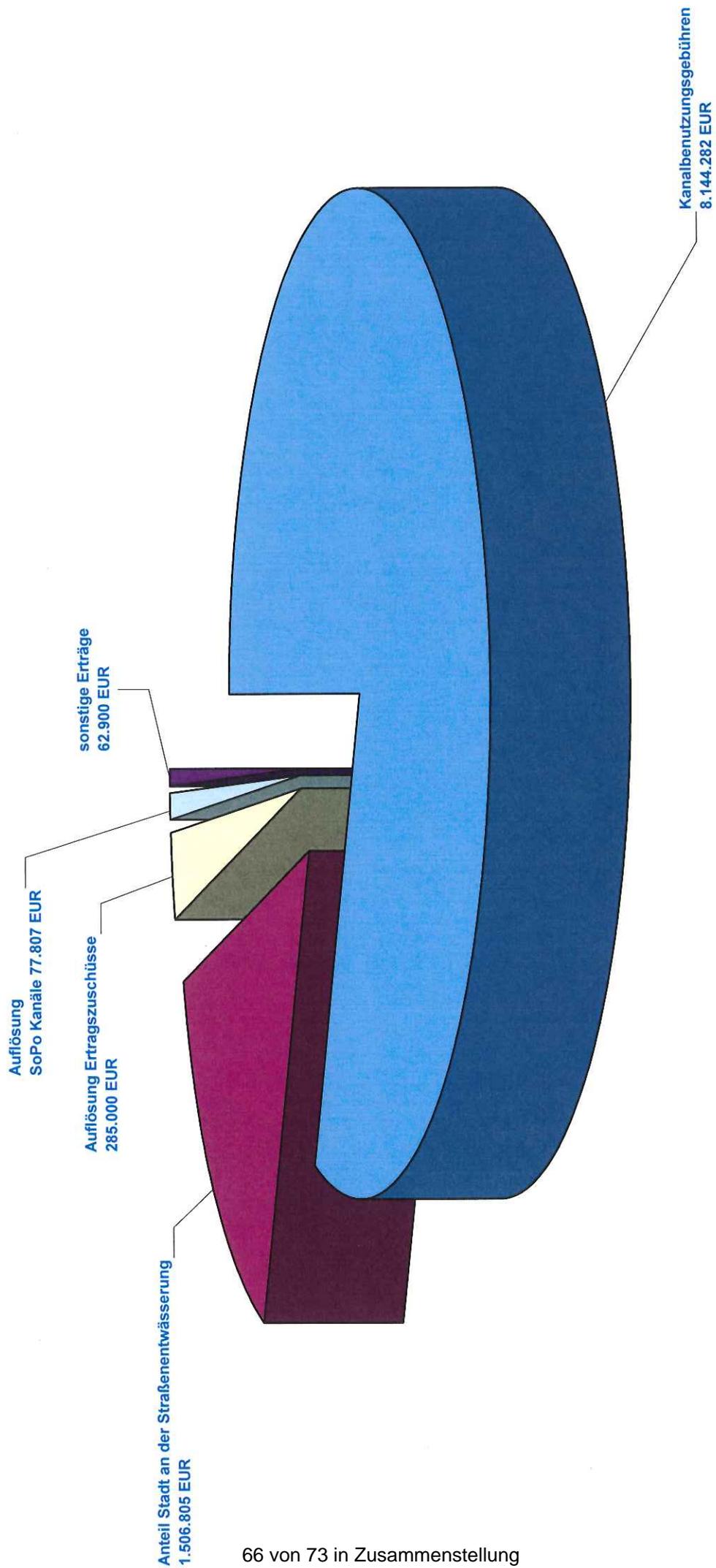
9.5 Grafische Darstellungen



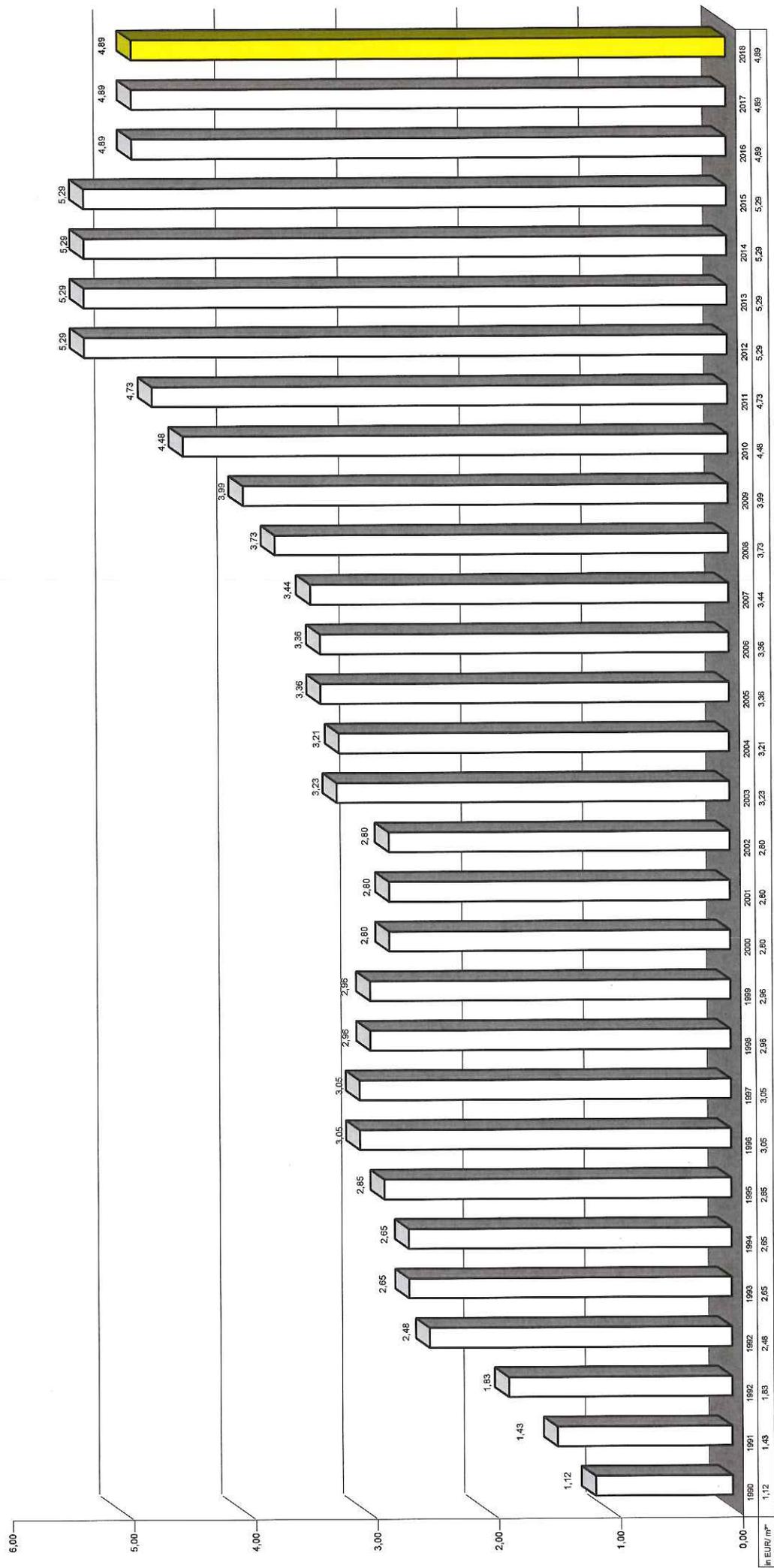
9.5.1 Erfolgsplan - Aufwand -



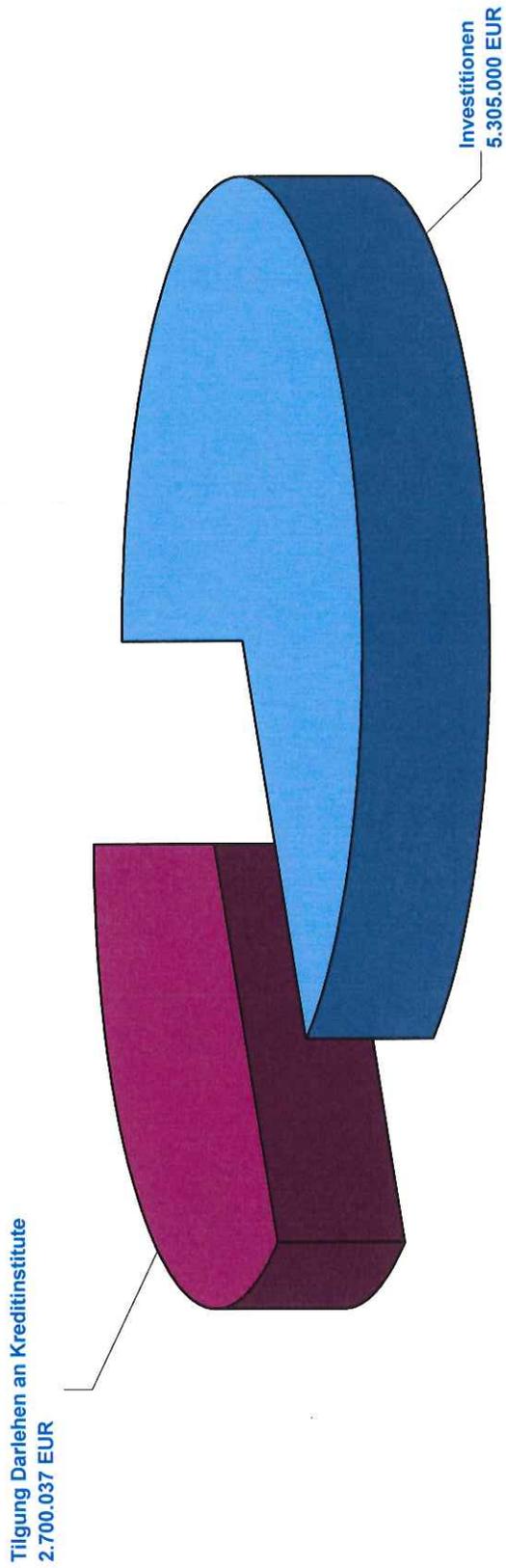
9.5.2 Erfolgsplan 2018 - Ertrag -



9.5.3 Übersicht über die Entwicklung der Kanalgebühren 1990 - 2018



9.5.4 Vermögensplan 2018
- Ausgaben -

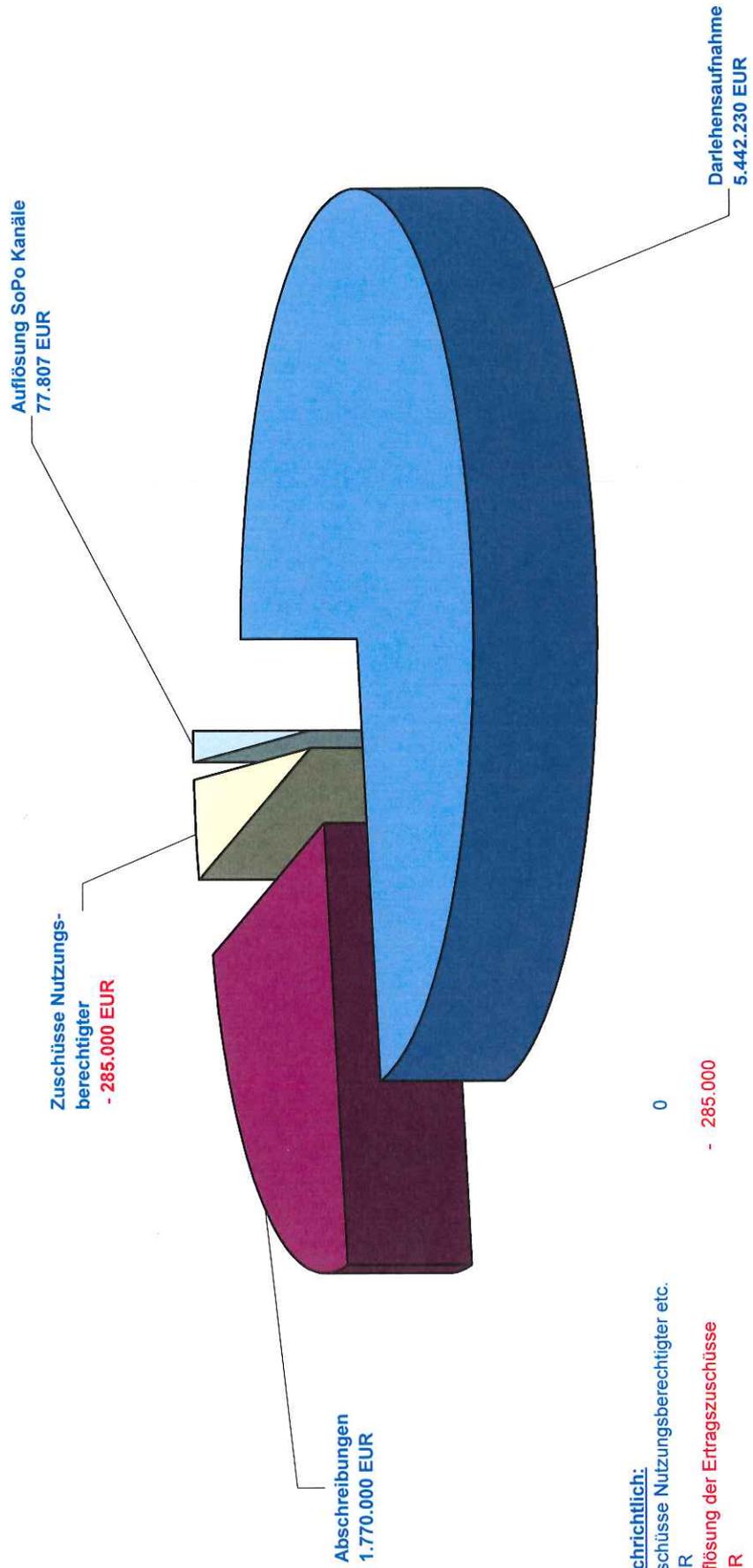


geplante Investitionen im Wirtschaftsjahr 2018

Ersterstellung/Neubau	--	EUR
Erneuerung/Sanierung/Relining	3.340.000	EUR
Erweiterung	750.000	EUR
Kanalumbau Fürstenhausen	1.090.000	EUR
Ingenieurleistungen	125.000	EUR
Betriebs- und Geschäftsausstattung	--	EUR

Gesamtsumme: 5.305.000 EUR

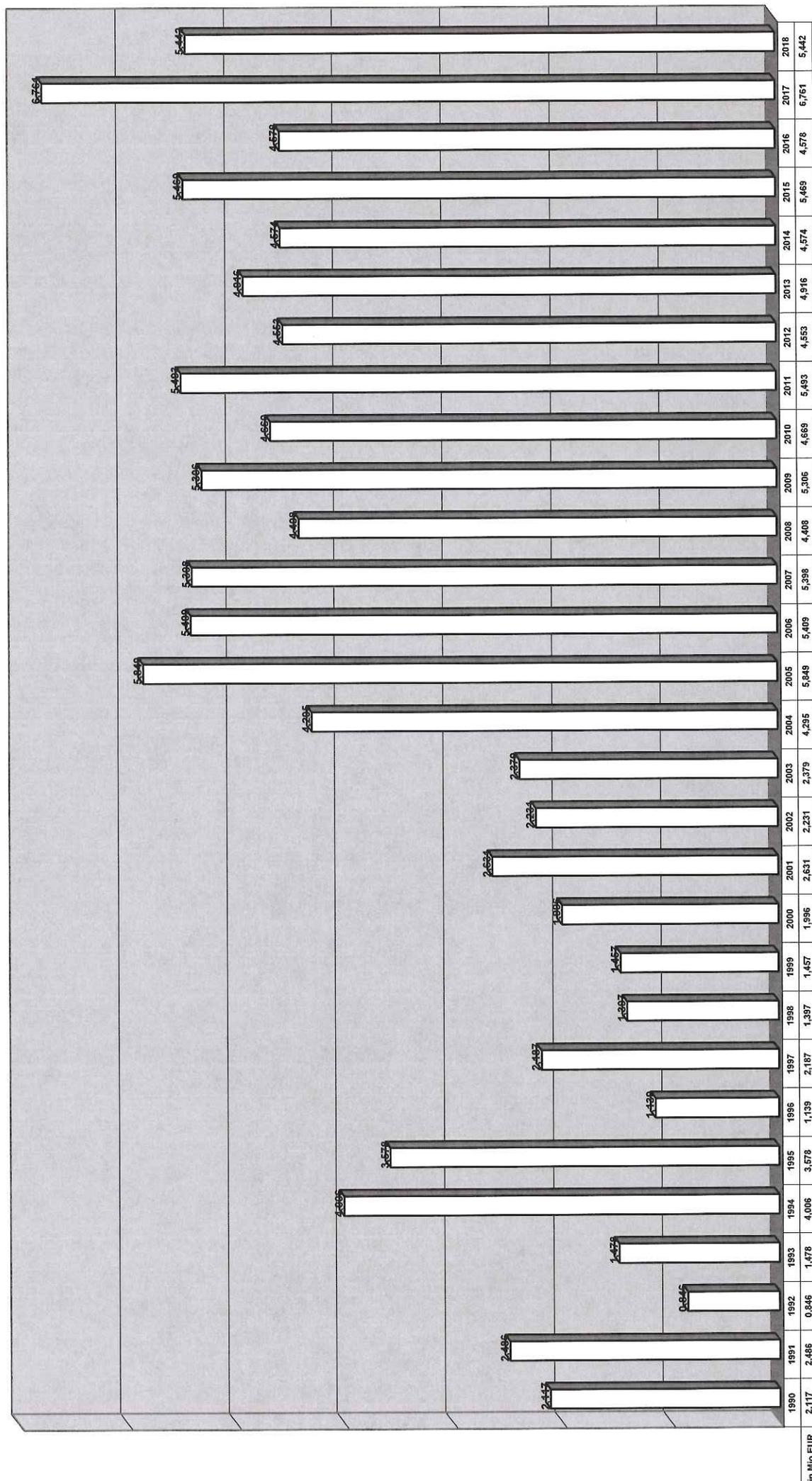
9.5.5 Vermögensplan 2018 - Einnahmen -



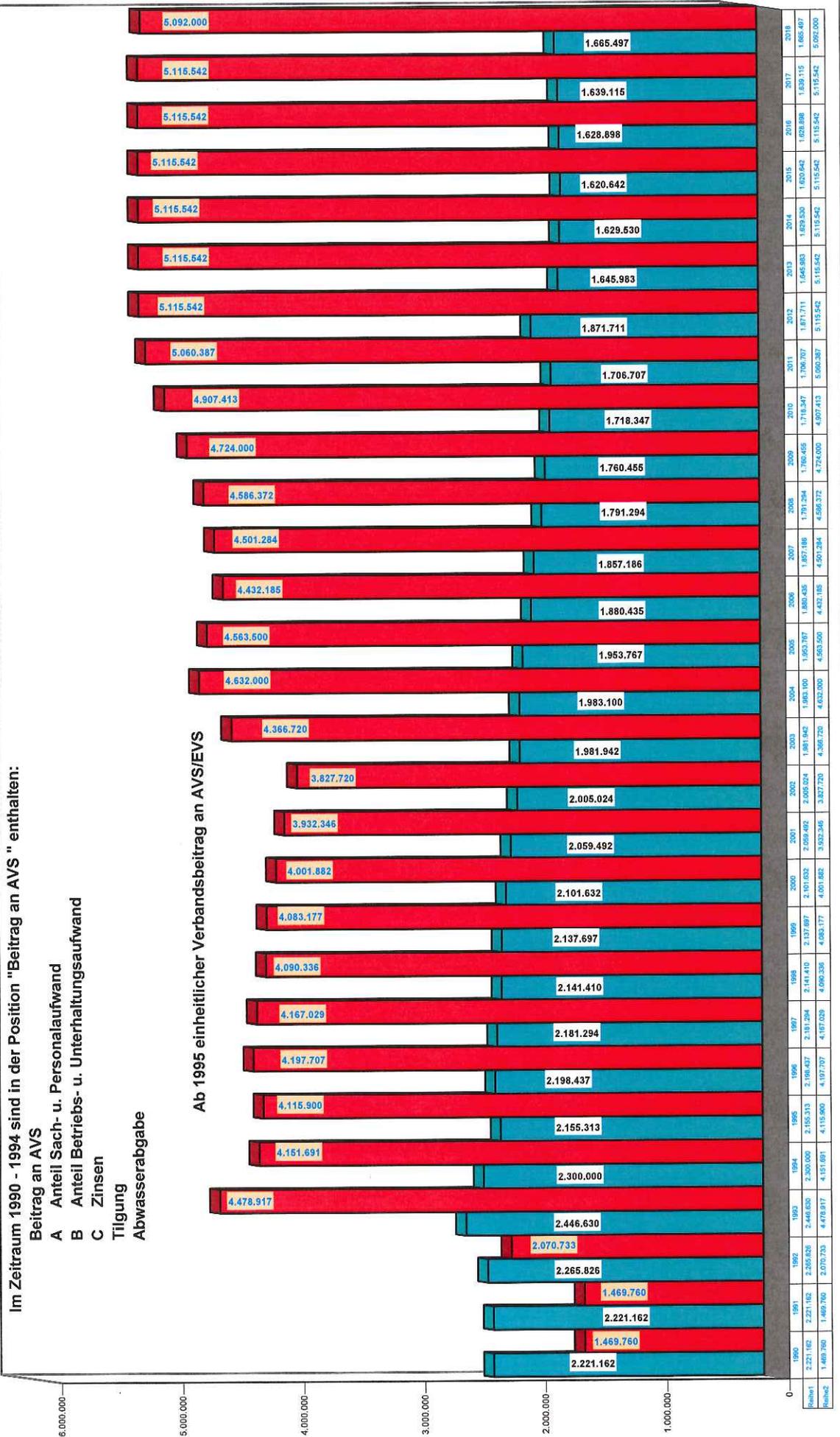
Nachrichtlich:

Zuschüsse Nutzungsberechtigter etc.	0
Auflösung der Ertragszuschüsse	- 285.000
Mittelansatz für Wirtschaftsjahr 2018	- 285.000

9.5.6 Darlehensaufnahmen- bzw. ermächtigungen 1990 - 2018



9.5.7 Gegenüberstellung Frischwasserverbrauch - AVS/EVS-Beitrag 1990 - 2018



10. Stellenübersicht



10. Stellenübersicht

10.1 Stellenübersicht Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" im Wirtschaftsjahr 2018

Das Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" beschäftigt kein eigenes Personal.

Die anfallenden Arbeiten werden innerhalb der städtischen Verwaltungsorganisation erledigt.

Die hierfür anfallenden Kosten werden dem Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" von der Stadt in Rechnung gestellt.